

Romans Saint Paul, Rome gwizhit Gwik'injiighit Najj ts'a' Ch'adaant'oo

¹ Shij t'ee Paul, Christ Jesus vi-slave ts'a' Tr'ihil'e' ihkii Vit'eegwijyahchy'aa Vagwandak Nizij eegwa-haaldak geenjit gwhitee tr'ashaahchij.

² Jii Gwandak Nizij t'ee niighit daj' gwanaa Vit'eegwijyahchy'aa deeshi'yaa nyaq, Vit'eegwijyahchy'aa Eenjit Ginkhii najj yeegwahaandak goo'arii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Viginjik Shroodiinyaq zhit gwadanakhwat'oo t'oony'aa. ³ Jii Gwandak Nizij Diik'eegwaadhat Jesus Christ Gwidinji' nilii, yeenii King David ts'an deedhaa geh'an dzaa nankat dinjii nilii.

⁴ Vit'eegwijyahchy'aa Vach'ankey'aa Shroodiinyaq k'iighai' lyaa t'aih nitsii haa ch'ichij' ts'an neegwiindaii, aji geh'an Vit'eegwijyahchy'aa Vidinji' t'inchy'aa vaagwiindaii. ⁵ Vik'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa ch'einzhrui shats'an iitsaji, Christ k'iighai' Tr'ihil'e' ihkii, nankat dinjii datthak gwik'injiheeghit ts'a' deegihee'yaa goo'arii gwik'it t'igihee'yaa geenjit. ⁶ Rome kwaiik'it gwachoo gwizhit juu Vit'eegwijyahchy'aa, Jesus Christ ts'an heelyaa eenjit oonjik najj, nakhwant'ee chan t'anakhwaihnyaq.

⁷ Rome gwizhit dinjii najj datthak nakhwats'a' ch'adit'oo, juu Vit'eegwijyahchy'aa nakhweet'iindhan ts'a' shats'an nakhwahnyaq

najj. Vit'eegwijyāhchy'aa Gwiti' ts'ā' K'eegwaadhat Jesus Christ, haa ch'eegoonzhrijj ts'ā' tsinehdan haa nakhwats'an gohtsyaa.

Paul, Roman Gwik'injiighit Najj Eenjit Vit'eegwijyāhchy'aa Ts'ā' Mahsi' Nyaa

⁸ Nankat datthak nakhwak'injigwiighit gwigwiitth'ak geh'an, tr'ookit, Jesus Christ vik'iighai' nakhweenjit Shivit'eegwijyāhchy'aa mahsi' vaihnyaa. ⁹ Vit'eegwijyāhchy'aa shidrii datthak haa vik'eegwaθthat ts'ā' vik'it dinjii hihlyaa gwik'eegwihdaii ts'ā' Vidinji' Vagwandak Nizijj eech'oaaktan t'ee li'didlii haa t'ihnyaa gaandaii. Gweedhaa datthak nakhwanaldaii gaandaii, ¹⁰ khadigihjii gwriteegwaanchy'aa datthak, Vit'eegwijyāhchy'aa gwik'it t'iindhan ji' gwizhrjh nakhweenihshyaa gwahahtsyaa geenjit jyaa vaihnyaa. ¹¹ Vit'eegwijyāhchy'aa vich'eegwāhndit nakhwat'aii gwahahtsyaa geenjit lyaa nakhweenoihshi' nihthan. ¹² Nakhwan, aijts'ā' shijj haa nihts'an diik'injigwiighit nint'aii tr'ahahtsyaa geenjit.

¹³ Shiyaa najj, gwinlejj nakhweenoihshi' nihthan gaanoondaii, gaa khit shaa gwats'ooghaih goo'aii. Nakhwatee geech'ooθchya' nihthan, nakhwalat najj gwik'injiheeda geenjit. Jews nilii kwaa najj tee gwitr'it t'agwa'ya' gwik'it. ¹⁴ Dinjii najj datthak ts'ā' tr'ihihdal gwizhrjh goo'aii, kwaiik'it gwizhit dinjii najj dinjii tee gwich'ijj ts'ā' oo'ok tthan gwa'an gwich'ijj najj haa. Dinjii geerooθtin najj ts'ā' geerooθtin kwaa najj haa datthak. ¹⁵ Rome kwaiik'it gwachoo gwizhit

gwich'ij nãij chan nakhwatee Gwandak Nizij eech'oolchya' nihthan.

Gwandak Nizij Ginjik Nint'aii

¹⁶ Jii Gwandak Nizij lyaa vik'injihkhit, Jews nãij tr'ookit aijit'ee Jews nilii kwaa nãij, juu gwik'injiighit Vit'eegwijyahchy'aa vat'aii k'iighai' datthak neegeheezhii. ¹⁷ Gwandak Nizij t'ee nats'aq Vit'eegwijyahchy'aa vik'it dinjii tr'iheelyaa gwagaahkij t'inchy'aa, tr'ookit daj' gwats'an ndaagwaan'aj' gwats'a' datthak gwik'injigiighit k'iighai' gwizhrih. Dehtly'aa Choh zhit jyaa t'igwinyaq, "Dinjii gwik'injigwiighit di'ij k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa k'it dinjii nilii t'ee khit gwandaii hee'yaa."

Dinjii Nãij Datthak Gootr'agwaanduu Gwanlii

¹⁸ Dinjii iizqu nãij nijin li'deegwidlii angwagwaa'ee daj', Vit'eegwijyahchy'aa zheekat gwats'an juu vatr'agwaanduu gwanlii nãij ts'a' zhyaants'ij gwizhrih nigwiin'ajj. ¹⁹ Nats'aq Vit'eegwijyahchy'aa nilii t'inchy'aa ajj gwinzii gwigweelkij, ts'a' tr'agwaanduu t'igii'in gaagi-indaii geh'an Vit'eegwijyahchy'aa googwahshii t'oonchy'aa. ²⁰ Vit'eegwijyahchy'aa jii nan iltsajj daj' gwats'an jidii iltsajj juu nãij datthak gwah'in, Vit'eegwijyahchy'aa t'inchy'aa vaagwiindaii vat'aii ts'a' vich'eegwahndit haa gwaraah'in kwaa gaa gwinzii gwigweech'in. Vit'eegwijyahchy'aa vigwitr'it gwigweech'in geh'an dinjii nãij duuyeh Vit'eegwijyahchy'aa gwanlii gaagwiindaii kwaa ginyaq. ²¹ Vit'eegwijyahchy'aa haagiindaii gaa deegiihi'e' kwaa, ts'a' mahsi' gaa giyahnyaq kwaa, gwiizhit dagwagwandaii zhit gwiizqu

gwizhr̄h̄ ninjich'agadhat ts'ą' googwandaii gwinzii goohaa nilii kwaa. ²² Gwaroonzh̄ij̄ ginyaą gaa tr'igwigwinjik t'iginchy'aa. ²³ Vit'eegwijyąhchy'aa kh̄it gwandaii nilii ąj̄ts'ą' nikiigwagwah'ee kwaa, gwiizhit dinjii akwat, dziitsal kwaii, nin nih̄lehts'j̄' daazhyaa kwaii, gyųų kwaii k'itiltsj̄' ąj̄ ch'ik'itiltsj̄' gąą'j̄j̄ ts'ą' nik'iigwagwah'ee.

²⁴ ąj̄ts'ą' t'ee tr'agwaanduu nih̄aa neegwigwii'aii gwizhr̄h̄ digidrii zhit t'asho'ya' giindhan geh'an Vit'eegwijyąhchy'aa zhyaa gwats'ą' t'agoovahthan, ts'ą' oozhii gaa'in haa nihts'ą' tr'agwagwah'in. ²⁵ Vit'eegwijyąhchy'aa vih̄i'deegwidlii ąj̄ k'injirooghit giindhan kwaa gwiizhit tr'oots'it ąj̄ gwik'injigiighit. Vit'eegwijyąhchy'aa ts'ą' khagidiinjii ts'ą' k'eegwagwahthat kwaa gwiizhit dzaa nankat Vit'eegwijyąhchy'aa jidii iłtsąj̄ kwaii ts'ą' khagidiinjii ts'ą' k'eegwagwahthat. Vit'eegwijyąhchy'aa zh̄r̄h̄ kh̄it geenjit deerahąąh'aa goo'aii t'oonchy'aa! Amen!

²⁶ ąj̄ oozhii gwaa'in gwizhr̄h̄ tr'agwaanduu t'asho'ya' giindhan geh'an, Vit'eegwijyąhchy'aa zhyaa gwats'ą' t'agoovahthan. Tr'injaa nąj̄ gaa nats'ąą ch'aagiheechyaa kwaa goo'aii ky'aa ch'izhii tr'injaa nąj̄ haa gilchųų. ²⁷ ąj̄ gwik'it dinjii nąj̄ chan tr'injaa haa nigwigwii'ąj̄ akhagagoonyaą ts'ą' ch'izhii dinjii nąj̄ haa nigwigwii'ąj̄. Oozhii gwaa'in ky'aa dinjii haa nigwigwii'ąj̄ geh'an nats'ąą khaiinjich'igiheeghit gwik'it googwahshii.

²⁸ Jii dinjii nąj̄ Vit'eegwijyąhchy'aa vih̄i'didlii haagoondaii giindhan kwaa, ąj̄ geh'an,

deegihee'yaa kwaa goo'aii aji gwik'it t'igihee'yaa geenjit tr'agwaanduu ninjich'agadhat gwats'a' akhagavoonya. ²⁹ Tr'agwaanduu gwigwitr'it gwizhr̄ih t'asho'ya' giindhan. Tr'agwaanduu googwitr'it gwanlii, dinjii ēhdaa tr'agoogwa'at, dinjii ts'ih̄gwat haa gaakhwaii, ninjigwagwaazhii, ch'izhii dinjii ts'an ts'a' dinjigiighit, gēhdaa kwaa dinjii nāji itr'igii'ee, ts'a' ch'eegiginkhii jii kwaii zhit gwagwandaii. ³⁰ Vit'eegwijyāhchy'aa eet'igiindhan kwaa gwizhit adagashoogah̄ji, ts'a' ideech'igi'in, gwiizūu nih̄leegiginkhii. Digiiyehghan k'eegwagwahthat kwaa gwizhit gwiizūu t'igihee'yaa gwizhr̄ih gininjich'agahthat. ³¹ Deegii'in gwadrāji ninjich'agahthat kwaa, jyaa zhyaa digwehee'yaa ginyāa gaa gwik'it t'igii'in kwaa, dinjii eenjit ch'eeshroonchy'aa akwat ch'eet'igwiniindhan gi'ji kwaa, neeshraahchy'aa gaa giindhan kwaa. ³² Juu Vit'eegwijyāhchy'aa va-law deenyāa gwik'it gwandaii kwaa nāji, nigieedhaa gwizhr̄ih gwinyāa aji gaagiindaii. Googaa nihk'it jyāhts'a' gwagwandaii, gwiizhit juu gook'it t'ii'in nāji chan ashoogah̄ji.

2

Vit'eegwijyāhchy'aa, Dinjii Nāji Datthak Oohaahkat

¹ Shijyaa nāji, dinjii tr'agwaanduu t'ii'in dohnyāa? Zhyaa jyaa dahohjyaa geenjit, juu ōh̄ji! Nijin dinjii tr'agwaanduu t'ii'in dohnyāa dāj' nakhwadrii zhit doonchy'aa gwagohch'in t'akhwa'in, gwiizhit nakhwan t'ee gwik'it nakhwagwitr'it gwiizūu aji nakhwan t'ee nakhwagwarahahshii dohnyāa k'it t'oonchy'aa.

² Nijin Vit'eegwijyahchy'aa dinjii najj jyaa dii'in ajj iizuu ahnyaaj daaj hi'didlii vaagwiindaii. ³ Googaa, shijyaa najj, ch'izhii dinjii najj nakhweenjit tr'agwaanduu t'ii'in gwiizhit nakhwan chan gwik'it t'akhwa'in, Vit'eegwijyahchy'aa zhyaa nakhwahah'yaa nohthan? Duuyeh! ⁴ Akwat khai'gwidlii ts'a' ch'eegoonzhrjii dii'ijj vatr'ooh'ee? Vit'eegwijyahchy'aa nakhwatr'agwaanduu gwats'an tr'ineenakhwaheelyaa geenjit nakwaa nilii, Vit'eegwijyahchy'aa neeshraahchy'aa nakhoonyaa t'oonchy'aa. ⁵ Datthak ts'a' nakhwadrii dach'at geh'an Vit'eegwijyahchy'aa zhyaants'ijj ts'a' hi'didlii haa ch'oohahkat ts'a' nijin drin ch'oohahkat nagwaanajj ji' gwandaa nakhwagwahahshii gohtsii t'oonchy'aa. ⁶ Nats'ahts'a', diigwitr'it gwanlii gwik'it Vit'eegwijyahchy'aa diineegwahahtsyaa doonchy'aa. ⁷ Dinjii lat najj gwinzii t'igihee'yaa geenjit gwint'aii gwitr'it t'agwagwah'in, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegwahndit, ts'a' gwihil'ee, ts'a' khit gwandaii goovant'eehee'aa geenjit chan tr'agwagwah'in, ajjts'a' Vit'eegwijyahchy'aa gwandaii ndaanajj'ajj' kwaa goots'an hahtsyaa t'oonchy'aa. ⁸ Ch'izhii dinjii najj geedan zhrjh idininjich'agadhat ts'a' gwinzii t'asho'ya' giindhan kwaa, gwiizhit tr'agwaanduu gwigwitr'it zhrjh t'asho'ya' giindhan. Jii dinjii najj gwiizuu gwizhrjh gwats'a' gahandak najj Vit'eegwijyahchy'aa zhyaants'ijj haa goots'a' tr'agwahaah'ya' t'oonchy'aa. ⁹ Jews nilii najj tr'ookit ajjt'ee Jews nilii kwaa najj, datthak tr'agwaanduu googwitr'it gwanlii najj googwahahshii ts'a' khaiinjich'igiheedhat

t'oonchy'aa. ¹⁰ Gaa Vit'eegwijyahchy'aa juu gwinzii yeenjit gwitr'it t'agwah'in naïï vich'eegwahndit, gwihil'ee ts'a' tsinehdan haa goots'an hahtsyaa, Jews nilii naïï tr'ookit aïït'ëë Jews nilii kwaa naïï. ¹¹ Vit'eegwijyahchy'aa dinjii naïï datthak nihk'it oohaahkat t'inchy'aa.

¹² Moses va-law k'it geedaa kwaa ts'a' gootr'agwaanduu gwanlii geh'an Jews nilii kwaa naïï neegeheezhii kwaa t'iginchy'aa. Jews naïï aïï Moses va-law k'it geedaa ts'a' gootr'agwaanduu gwanlii ts'a' Moses va-law k'iighai' goorooahkat t'iginchy'aa. ¹³ Moses va-law tr'iitth'ak k'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa vaa gwinzii tr'eedaa kwaa, gaa Vit'eegwijyahchy'aa deediinahnyaa gwik'it tr'eedaa ji' gwizhrîh. ¹⁴ Jews nilii kwaa naïï ch'ihlee gaa jyaa khwa'in goovahnyaa kwaa gaa nihk'it Moses va-law k'it geedaa. Moses va-law danakhwat'oo gi'ïï kwaa gaa digidrii zhit aïï Law haagiindaii gwigweech'in. ¹⁵ Nats'aa neegidigeheendik gwik'it goodrii zhit Law t'inchy'aa gaagwiindaii geetee gwinzii t'ishi'in giindhan ts'a' gwiizuu t'ishi'in chan giindhan geh'an. Nats'aa ninjich'agadhak goovaagwiindaii, ¹⁶ Aïï geh'an Gwandak Nizii nakhwats'a' eech'oaaktan t'ishi'in, Jesus Christ k'iighai' Ch'arooahkat Drin ji' Vit'eegwijyahchy'aa juu naïï datthak gweentak ninjich'adhat naïï oohaahkat, zhat drin digweheenjyaa geenjit goohahkat t'oonchy'aa.

*Jews Naïï Ts'a' Goo-Law Kat Nats'aa Dinjii
Tr'itheelyaa Gwadanakhwat'oo*

k'eegwahthat ts'a' vadhah gihleetr'ihilt'uu kwaa ji' gaa Vit'eegwijyahchy'aa, dinjii vadhah gihleerihilt'uu k'it yahah'yaa lee t'oonchy'aa? Aaha'! ²⁷ Jews ohlii ts'a' Law loohnaii geh'an Jews nilii kwaa najii gwint'oo tr'agwaanduu t'akhwa'in nakhwagahnyaa. Nakhwan aii Law danakhwat'oo khwa'ii ts'a' nakhwadhadh gihleerihilt'uu. Gwiizhit goodhah gihleerihilt'uu kwaa gaa nihk'it Law k'it dinjii ginlii. ²⁸ Juu dee vadhah gihleerihilt'uu ts'a' lyaa Jews nilii? Zhit Jews nilii, vadhah vatthai' kat gihleerihilt'uu aii nakwaa. ²⁹ Gaa juu Jews nilii aii't'ee Vit'eegwijyahchy'aa haa geedaa k'it t'iginchy'aa, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Vach'anky'aa Shroodiinya gwigwitr'it t'oonchy'aa, dehtly'aa kat law danakhwat'oo aii nakwaa, jii k'it t'inchy'aa dinjii t'ee Vit'eegwijyahchy'aa deeyihil'ee gaa dinjii najii deeyihil'ee kwaa t'oonchy'aa.

3

¹ Jews najii, Jews nilii kwaa najii andaa ginzii lee t'oonchy'aa? Jews najii goodhah gihleerahaht'ii aii gwihil'ee lee t'igii'in? ² Aaha', lyaa nats'aa goo'aii datthak gwik'it gwinzii goo'ee t'oonchy'aa. Tr'ookit dai' Vit'eegwijyahchy'aa Jews najii ts'a' khaginkhee aii gwandaa gwihil'ee t'oonchy'aa. ³ Gaa goolat najii Vit'eegwijyahchy'aa akhagoonya jii yu'? Aii ji' Vit'eegwijyahchy'aa chan akhagavohoonjyaa lee t'oonchy'aa? ⁴ Lyaa zhyaa nakwaa! Dzaa nankat dinjii najii datthak oots'it ji' gaa Vit'eegwijyahchy'aa aii lyaa hi'didlii nilii t'oonchy'aa. Dehtly'aa Choh kat gwadanakhwat'oo,

“Nijin Vit'eegwijyahchy'aa ginkhii daj' li'deegwidlii haa ginkhii gwigweech'in. Juu gwiizuü nizhit nahnyaä chan gaiiigoova-hohtsyaa gwizhrîh.” ⁵ Gaa gwiizuü t'igwii'in aji Vit'eegwijyahchy'aa gwinzii t'ii'in andaa gwigweech'in ji' yu'? Geenjit Vit'eegwijyahchy'aa diigwâhshii daj' lee gwiizuü t'ii'in gweheenjyaa? (Dinjii, Vit'eegwijyahchy'aa haandaii kwaa k'it giikhii t'ihnyaä.) ⁶ Łyaa zhyaa nakwaa! Vit'eegwijyahchy'aa li'didlii kwaa ji' nats'ahts'a' jii nan ts'an dinjii nizii akwat dinjii iizuü naji tr'iheelyaa?

⁷ Dinjii ch'ihlee duulee jii jyaa diheenjyaa, “Gaa gwint'oo oihts'it aji Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegwahndit gwandaa gwizhrîh gwagwahch'in ji' yu'? Jaghaii shatr'agwaanduu eenjit khaiinjich'isheheeghit?” ⁸ Jii jyaa dagoonya' jaghaii, “Gweheezyaa geenjit tr'agwaanduu t'agoo'ya' jaghaii?” Dinjii lat naji sheegiginkhii ts'a' jyaa dihnyaä shagahnyaä, aji naji t'ee Vit'eegwijyahchy'aa nats'ahts'a' gooveegoo'aii gwik'it googwahshii t'iginchy'aa.

*Ch'ihlee Gaa Khit Vit'eegwijyahchy'aa
K'eegwahthat Kwaa*

⁹ Aijts'a' t'ee Jews naji lee Jews nilii kwaa naji andaa ginzi? Łyaa zhyaa nakwaa! Jews ts'a' Jews nilii kwaa haa nihlaa gootr'agwaanduu gwanlii t'oonchy'aa. ¹⁰ Dęhtly'aa Choh kat gwadanakhwat'oo, “Ch'ihlee gaa vatr'agwaanduu gwakwaa t'oonchy'aa.

¹¹ Ch'ihlee gaa vigwizhi' gwanlii

ts'ą' Vit'eegwiyąhchy'aa vatajį hoihshi' niindhan kwaa.

12 Datthak ts'ą' Vit'eegwiyąhchy'aa vits'į' tr'aa'ee, ts'ą' tr'agwaanduu t'igwii'in.

Ch'ihłee gaa gwinzii t'ii'in kwaa.

Ch'ihłak gaa nakwaa.

13 Digiginjik haa tr'agwaanduu giginkhii, digiighit haa khan goots'it geenjit giizų.

Goodeevyaa kat gyųų iizųų poison dha'aii k'it t'inchy'aa.

14 Digiginjik haa dinjii najį ts'ą' tr'agwaanduu gwizhrįh t'igihee'yaa ginyąą.

15 Nagoogwal'in kwaa haa dinjii najį khaiinjich'igahkhit ts'ą' giłkhwajį.

16 Nijin geedaa datthak dinjii khaiinjich'igahkhit ts'ą' an googahtsii.

17 Dinjii tsinehdan zhit nihłaa gwich'įį kwaa gwagwahtsii.

18 Vit'eegwiyąhchy'aa ıyaa vagwaanjat ajį zhit gaagiindaii kwaa.”

19 Jews najį Moses va-law zhit deegwehee'yaa gwinyąą gwik'it dinjii giheelyaa gaagwiindaii. Ajįts'ą' digidrii zhit Law haagiindaii geh'an Ch'aroahkat Drin zhit ji' nankat datthak dinjii ch'ihłak gaa duuyeh Vit'eegwiyąhchy'aa doo'ya' goovoonyąą gaashandaii kwaa ginyąą.

20 Law kat deegwehee'yaa gwinyąą ajį Vit'eegwiyąhchy'aa vik'eegwarahthat t'igwinyąą kwaa, gaa tr'agwaanduu diigwitr'it gwanlii ajį gwigweheechy'aa geenjit t'oonchy'aa.

Nats'ahts'ą' Vit'eegwiyąhchy'aa Vaa Gwinzii Tr'eedaa

21 Vit'eegwijyāhchy'aa vaagwinzii tr'iheedaa juk diits'ā' gwizhrīh nagwaatth'at ts'ā' Law zhit deegwehee'yaa gwinyāā t'agwarahnyāā kwaa, gaa Dēhtly'aa Choh zhit Moses va-law ts'ā' yeenaa dāi' Vit'eegwijyāhchy'aa Eenjit Ginkhii nāiī haa geegwagwaandak gwik'it. 22 Dinjii nats'ahts'ā' Jesus Christ k'injiighit k'iighai' Vit'eegwijyāhchy'aa goovaa gwinzii gwahtsii. Vit'eegwijyāhchy'aa juu Christ k'injiighit nāiī jyaa dāh'in, datthak veenjit nihlēhjuk t'iginchy'aa kwaa geh'an. 23 Juu nāiī datthak gootr'agwaanduu gwanlii, ts'ā' Vit'eegwijyāhchy'aa vich'eegoonzhrii eenjit giinzii kwaa. 24 Gaa Vit'eegwijyāhchy'aa āiī Christ Jesus k'injiriighit k'iighai' diitr'agwaanduu gwats'an tr'ineediiniinlii, Vit'eegwijyāhchy'aa dich'eegoonzhrii haa jidii zhyaa, diinant'ēegwiin'āiī āiī haa vaa gwinzii tr'iheedaa geenjit gwats'an tr'ineediiniinlii t'oonchy'aa. 25 Vit'eegwijyāhchy'aa diits'ā' zhyaants'iī āiī akhagoohenjyaa geenjit Jesus, diitr'agwaanduu eenjit niheedhaa diits'ā' naachiī. Nijin Jesus diineenjit niindhat gwik'injiriighit dāi' t'ee Vit'eegwijyāhchy'aa vaa gwinzii tr'eedaa. Jii jyaa diizhit t'ee Vit'eegwijyāhchy'aa khit gwinzii t'ii'in gwagwahch'in geenjit, niighit dāi' nijin dinjii nāiī haa khalchī' kwaa nilii ts'ā' tr'agwaanduu t'igii'in geenjit googwahāhshii dāi'. 26 Ts'ā' juk Vit'eegwijyāhchy'aa gwinzii khit t'ii'in gwagwaahkij, nijin juu tr'agwaanduu t'ii'in nāiī Jesus k'injigiighit k'iighai' yiheedaa gwiltsāiī dāi'. 27 Akwat jidii eenjit ideech'irehee'yaa? Jaghāiī ideech'irehee'yaa? Law kat nats'āā dinjii tr'iheelyaa gwinyāā gwik'it dinjii tr'iinlii

geh'an lee? Nakwaa, gaa gwik'injiriighit geh'an gwizhr̄ih ideech'irehee'yaa. ²⁸ Ajj̄ geh'an dinjii vigwik'injigwiighit haa Vit'eegwijȳahchy'aa haa gwinzii ahaa. Law k'eegwahthat ajj̄ geh'an nakwaa. ²⁹ Vit'eegwijȳahchy'aa lee Jews najj̄ zhr̄ih eenjit Vit'eegwijȳahchy'aa nilii? Nakwaa! Jews nilii kwaa najj̄ eenjit chan Vit'eegwijȳahchy'aa nilii t'inchy'aa. ³⁰ Vit'eegwijȳahchy'aa ch'ihlak zhr̄ih gwanlii t'oonchy'aa, Jews chan ts'ą' Jews nilii kwaa najj̄ haa googwik'injigwiighit k'iighai' Vit'eegwijȳahchy'aa haa gwinzii giheedaa goovahtsii. ³¹ Gwik'injiriighit geh'an lee Law akharooheenjyaa? Łyaa nakwaa, gaa gwik'injiriighit k'iighai', gwandaa gwinzii Law k'eegwarahthat t'oonchy'aa.

4

Abraham Deezhit Ajj̄ Deegwaht'oo Gwik'injigwiighit Gwihil'ee Gwagwahch'in

¹ Abraham, Jews najj̄ yats'an deedhaa veenjit deegweheenjyaa? Abraham deezhik? ² Abraham deezhik geh'an dinjii Vit'eegwijȳahchy'aa haa gwinzii ahaa ji' t'ee geech'ih̄ee'yaa, gaa Vit'eegwijȳahchy'aa vandah duuyeh geech'i'in t'inchy'aa. ³ Dęhtly'aa Choh zhit gwadanakhwat'oo, "Abraham, Vit'eegwijȳahchy'aa k'injiighit geh'an Vit'eegwijȳahchy'aa dinjii khit shik'eegwahthat nilii yahnyaa." ⁴ Dinjii najj̄ gwitr'it t'agwagwah'in geenjit laraa haa googwarookwat, gaa zhyaa vantl'eeranjii kwaa, veenjit gwitr'it t'agwarah'in geh'an gwizhr̄ih diinantl'eerinlii. ⁵ Gaa dinjii

najj duuyeh Vit'eegwijyahchy'aa haa gwinzii giheedaan geenjit zhyaa gwitr'it t'agwagwah'in, ts'a' lyaan giik'injiheeghit gwizhr̄ih, dinjii tr'aanduu najj gaa vandee ts'a' gootr'agwaanduu kwaa k'it giyyaa'adaa gwahtsii. Ajjts'a' Vit'eegwijyahchy'aa, googwik'injigwiighit eh'an giyyaa'adaa goovahtsii. ⁶ Yeenii King David ajj deegwinyaa gwik'it t'inyaa daj', ajj dinjii Vit'eegwijyahchy'aa yaa ahaa iltsajj, vandee ts'a' gootr'agwaanduu kwaa k'it goovah'in, deegiizhik ajj gweechyaa kwaa geh'an lyaan shoo ihlii nyaa:

⁷ “Juu tr'agwaanduu t'ii'in Vit'eegwijyahchy'aa yeenjit oo'an gwahaadlii lyaan shoo nilii.

Ajjts'a' vatr'agwaanduu chan yeenjit ginildee.

⁸ Dinjii najj gootr'agwaanduu geenjit K'eegwaadhat gweheechyaa kwaa chan lyaan shoo ginlii.”

⁹ Jii shoo gwanlii David geeginkhii ajj Jews dinjii najj goodhah gihleerihikt'uu najj zhrih lee t'ahnyaa? Lyaan zhyaa nakwaa! Zhit Jews nilii kwaa dinjii najj goodhah gihleerihikt'uu kwaa gaa t'ahnyaa. Jii t'ee Degtly'aa Choh zhit gwadanakhwat'oo t'oonchy'aa, “Abraham, Vit'eegwijyahchy'aa k'injihkhit geh'an vatr'agwaanduu gwakwaa k'it yah'in.”

¹⁰ Jii Abraham vadhah gihleerihikt'uu ajj gwik'injiheedhaa gwehkij akwat ajjt'ee daj' lee t'igwiizhit? Vit'eegwijyahchy'aa k'injiindhat ajjt'ee t'igwiizhit t'oonchy'aa. ¹¹ Vadhah gihleerahaht'al gwehkij daj' hee gwik'injiindhat, vigwik'injigwiighit eh'an Vit'eegwijyahchy'aa vatr'agwaanduu gwakwaa k'it yah'in, ajjt'ee gwik'injiighit gwigweheechy'aa geenjit

vadhah gihleerihilt'uu. Aijts'a' Abraham juu Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit, yeenaa daj' gwats'an diiti' nilii k'it t'inchy'aa dhidlit. Izhit geh'an Vit'eegwijyahchy'aa vatr'agwaanduu gwakwaa k'it yah'in, vadhah gihleerihilt'uu kwaa gaa nihk'it. ¹² Juu vadhah gihleerihilt'uu najj chan gooti' nilii k'it t'inchy'aa ts'a' Abraham vadhah gihleerahaht'ii gwats'a' daj' nats'aa gwik'injigwiighit di'ij gwik'it gwandaii aij gwik'it gwagwandaii.

*Gwik'injigwiighit K'iighai' Vit'eegwijyahchy'aa
Deehee'yaa Nyaa Gwik'it T'izhik Aij
Diinant'eeegwin'ajj*

¹³ Nijin Vit'eegwijyahchy'aa, Abraham ts'an deedhaa najj jii nan datthak nakhwant'eeh'aa goovahnyaa daj', Abraham Law k'eegwahthat geh'an nakwaa gaa vigwik'injigwiighit eh'an Vit'eegwijyahchy'aa vatr'agwaanduu gwakwaa k'it yaah'in. ¹⁴ Jidii Vit'eegwijyahchy'aa gwant'eehe'aa aij juu Law zhit deegwinyaa gwik'eegwahthat najj zhrih t'arahnyaa ji', gwik'injigwiighit aij gwat'aii kwaa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' Abraham haa deegwehee'yaa nihlagaanyaa aij chan gwiizu gweheelyaa. ¹⁵ Nijin Law k'eegwarahthat kwaa daj', Vit'eegwijyahchy'aa zhyaants'ij, gaa Law gwakwaa ji' t'ee tr'agwaanduu gwigwitr'it gwakwaa k'it t'oonchy'aa.

¹⁶ Jii jyaa dihee'yaa nyaa aij gwik'injiriighit geh'an zhyaa tr'oonjik, Abraham ts'an deedhaa najj datthak ant'eeeyehe'aa, zhit juu Law k'eegwahthat najj zhrih nakwaa, gaa juu Abraham k'it gwik'injigwiighit di'ij najj chan.

Abraham t'ee adan tr'ookit gwik'injiindhat geh'an diiti' nilii k'it t'inchy'aa. ¹⁷ Dęhtly'aa Choh kat dagwanakhwat'oo, "Nahkat gwinleji geenjit gwiti' nahaltsyaa," jii t'ee Vit'eegwiyjahchy'aa gwik'it t'ishi'yaa nyaq gwik'it t'iizhik. Abraham t'ee jii Vit'eegwiyjahchy'aa k'injiighit. Jii Vit'eegwiyjahchy'aa t'ee juu niindhat naji eeneegwidaii ts'a' diginjik zhrh haa jidii datthak ihtsaji t'inchy'aa.

¹⁸ Vit'eegwiyjahchy'aa aji Abraham nigii tsyaa gweheelyaa ahnyaq aji gwik'it gweheelyaa niindhan ts'a' gwik'injiighit, gwik'it gooli' k'it t'oonchy'aa kwaa gaa nihk'it gwik'injiighit, aji geh'an, "Nankat gwinleji gwiti' hinlyaa," varahnyaq. Dęhtly'aa Choh zhit gwadanakhwat'oo gwik'it. "Abraham vats'an deedhaa naji zheeti sa' deegwaht'oo gwanlii gwik'it t'igiheechy'aa." ¹⁹ Abraham khaiinjii vaghaii 100 years old nilii ts'a' vatthaj' khaiinjii ilchji k'it t'inchy'aa. Sarah chan vaghaii leji geh'an tr'ii'in vee'agwantrii googaa nihk'it Abraham vigwik'injigwiighit nint'aii yah'ji. ²⁰ Vit'eegwiyjahchy'aa deeshi'yaa nyaq duuyeh jyaa dii'in t'oonchy'aa Abraham nyaq kwaa t'oonchy'aa ts'a' nihk'it gwik'injiighit, ajits'a' Vit'eegwiyjahchy'aa deehi'ee ts'a' vigwik'injigwiighit t'aih yats'an ah'ji. ²¹ Lyaa zhyaa Vit'eegwiyjahchy'aa deeshi'yaa nyaq gwik'it t'ihē'yaa ts'a' gaandaii. ²² Aji vigwik'injigwiighit eh'an Vit'eegwiyjahchy'aa vatr'agwaanduu gwakwaa k'it yah'in. ²³ Jii Dęhtly'aa Choh zhit jyaa t'igwinyaq, "Vit'eegwiyjahchy'aa

vatr'agwaanduu gwakwaa yuunyaꝯ.” yahnyaꝯ
 aꝯ adan zhr̄h t'iiyahnyaꝯ kwaa. ²⁴ Nijin
 Vit'eegwijyaꝯhchy'aa, Diik'eegwaadhat Jesus
 niindhat ts'ꝯ' neeyilkhin gwik'injiriighit ji', di-
 ikhwan gaa, Vit'eegwijyaꝯhchy'aa vatr'agwaanduu
 gwakwaa k'it diinahah'yaa t'oonchy'aa,
²⁵ Diitr'agwaanduu eh'an Vit'eegwijyaꝯhchy'aa
 ch'ich̄i' ts'ꝯ' gwantl'eeyahch̄ij̄ t'inchy'aa, aꝯts'ꝯ'
 Vit'eegwijyaꝯhchy'aa gwinzii vaa tr'iheedaa geenjit
 ninꝯeyilkhin t'inchy'aa.

5

Vit'eegwijyaꝯhchy'aa Vaa Gwinzii Tr'iheedaa Di- iniltsaꝯj̄

¹ Et'ee juk diigwik'injigwiighit eh'an,
 K'eegwaadhat Jesus Christ k'iighai'
 Vit'eegwijyaꝯhchy'aa vaa gwinzii tr'iheedaa
 diiniltsaꝯj̄ ts'ꝯ' tsinehdan tr'inlii.
² Diigwik'injigwiighit eh'an Vit'eegwijyaꝯhchy'aa
 vich'eegoonzhrii diits'an iltsaꝯj̄, juk aꝯj̄ zhit
 gwarandaii aꝯts'ꝯ' yeendaa ji' Vit'eegwijyaꝯhchy'aa
 vich'eegwꝯhndit chan vaa tr'ihee'yaa geenjit
 shooriinlii. ³ Aꝯts'ꝯ' nijin googwantrii
 diits'an gwilii daꝯj̄' shoo tr'inlii, gwiizuꝯ
 diits'an gwilii geh'an diit'aii gwanlii ts'ꝯ'
 akhagwaroonyaꝯ kwaa. ⁴ Nijin akhagwaroonyaꝯ
 kwaa daꝯj̄', Vit'eegwijyaꝯhchy'aa shoo tr'ahtsii
 aꝯts'ꝯ' diishoo'ahl̄ij̄ geh'an yeendaa ji'
 deehee'yaa nyaꝯ aꝯj̄ gwaroontꝯ'. ⁵ Jii
 yeendaa ji' deeshi'yaa nyaꝯ aꝯj̄ jyaa dihee'yaa
 gaagwiindaii, Ch'ankey'aa Shroodiinyaꝯ k'iighai'
 diidrii zhit ch'et'igwiniindhan nint'aii,

ąįįt'ee Vit'eegwıjyąhchy'aa diinantł'eegwin'ąįį t'oonchy'aa.

6 Tth'aii hee diitr'agwaanduu zhit diit'aii kwaa gwiizhit, nijin Vit'eegwıjyąhchy'aa et'ee nyaą ąąį' K'eegwaadhat Christ diineenjit niindhat. 7 Dinjii, Vit'eegwıjyąhchy'aa haa gwınzii ahaa veenjit nireheedhaa łyaa gwagwantrii. Duulee gaa dinjii ch'ihłee dinjii nizii eenjit niheedhaa gwık'eegwehendaii t'oonchy'aa. 8 Gaa nijin Gwidinji' diineenjit niindhat ąąį' Vit'eegwıjyąhchy'aa deegwahtł'oo diineet'iindhan diits'ą' gwıgweekjii, tth'aii hee diitr'agwaanduu gwanlii gwiizhit. 9 Vadaa k'iighai' Vit'eegwıjyąhchy'aa vaa gwınzii tr'eedaa goodlit, ts'ą' ąįį zhit geh'an Vit'eegwıjyąhchy'aa zhyaants'ii kwaa haa, zhat drin ji' diinahahkat t'oonchy'aa. 10 Gwehkjii ąąį' Vit'eegwıjyąhchy'aa łyaa vitr'ıgwıi'ee googaa nihk'it Vidinji' niindhat k'iighai' vıjyaa neediınıksąįį. Et'ee Vit'eegwıjyąhchy'aa vıjyaa tr'iınlii geh'an Christ gwandaii k'iighai' neediihahshii gwızhrıh goo'aii! 11 Gaa jii datthak t'oonchy'aa kwaa, Vit'eegwıjyąhchy'aa, K'eegwaadhat Jesus Christ k'iighai' diineenjit deezhit geenjit gwıntł'oo shoo tr'iınlii, ąįįt'ee juk Vit'eegwıjyąhchy'aa vıjyaa diınıksąįį.

Adam ts'q' Christ Haa

12 Dinjii ch'ihłak Adam vatr'agwaanduu k'iighai' dzaa nankat tr'agwaanduu naatth'ak, ąįį tr'aanduu vaa ch'ichı' goodlit. Dinjii nąįį datthak gootr'agwaanduu eh'an juu nąįį

datthak niheedhaa gwizhr̄ih. ¹³ Moses va-law direheentl'oo gwehk̄ij̄ daj̄' dzaa nankat tr'agwaanduu gwigwitr'it gwanlii, gaa nijin law gwakwaa daj̄' Vit'eegwiȳj̄ahchy'aa dinjii naj̄j̄ atr'agwaanduu gweechyaa kwaa. ¹⁴ Adam gwats'an Moses gwats'a' gwa'an gweedhaa daj̄', dinjii naj̄j̄ niheedhaa gwizhr̄ih, Adam dee'ya' gwik'it t'igee'ya' kwaa ts'a' Vit'eegwiȳj̄ahchy'aa deeni'yaa yahnyaḡ chan gwik'eegwagwahthat kwaa.

Zhat daj̄' Adam āj̄j̄ Jesus gwehk̄ij̄ nineeheedyyaa k'it t'inchy'aa. ¹⁵ Gaa Adam ts'a' Jesus haa nihk'it t'igiichy'aa kwaa, Vit'eegwiȳj̄ahchy'aa zhyaa jidii dinantl'eegwiin'āj̄j̄ t'ee Adam vatr'agwaanduu k'it t'inchy'aa kwaa. Jii dinjii ch'ih̄lak eh'an dinjii lej̄j̄ naj̄j̄ niindhat gwinyaḡ t'ee h'i'deegwidlii. Gaa Vit'eegwiȳj̄ahchy'aa vich'eegoonzhrii gwandaa j̄iintsii t'oonchy'aa, āj̄j̄ t'ee dinjii ch'ih̄lak Jesus Christ k'iighai' zhyaa dinjii lej̄j̄ naj̄j̄ antl'eeheelyaa nyaḡ gwik'it t'iizhik t'inchy'aa. ¹⁶ Jii jyaa digwiizhit geh'an Vit'eegwiȳj̄ahchy'aa jidii diinantl'eiin'āj̄j̄ t'ee Adam vatr'agwaanduu haa nihk'it t'igwiichy'aa kwaa. Adam ch'ih̄lok tr'agwaanduu t'iizhik āj̄j̄ Vit'eegwiȳj̄ahchy'aa gwiizuḡ t'inizhik yahnyaḡ, gaa gwinlej̄j̄ tr'agwaanduu tr'agwarah'ya' gaa Vit'eegwiȳj̄ahchy'aa vich'eegoonzhrii k'iighai' gwiizuḡ t'iizhik diirahnyaḡ kwaa. ¹⁷ Dinjii ch'ih̄lak vatr'agwaanduu eh'an dinjii tee ch'ich̄i' goodlit t'ee h'i'deegwidlii. Googaa jii dinjii ch'ih̄lak, Jesus Christ diineenj̄it deezhit āj̄j̄ gwandaa t'agwahts̄ii t'oonchy'aa! Juu Vit'eegwiȳj̄ahchy'aa vich'eegoonzhrii j̄iintsii oonjik t'ee Christ k'iighai'

Vit'eegwiyjahchy'aa vaa gwinzii tr'eedaa goodlit ts'ą' khit gwandaii tr'ihee'yaa t'oonchy'aa.

¹⁸ Adam vatr'agwaanduu ch'ihlak eh'an dinjii naji datthak khaiinjich'iheeghit ts'ą' nigihedhat, aji gwik'it Christ k'iighai' Vit'eegwiyjahchy'aa vik'eegwarahthat geh'an vaa gwinzii tr'eedaa ts'ą' khit gwandaii tr'ihee'yaa. ¹⁹ Aji ts'ą' dinjii ch'ihlak Vit'eegwiyjahchy'aa k'eegwahthat kwaa geh'an diitr'agwaanduu goodlit, aji gwik'it dinjii ch'ihlak Jesus Vit'eegwiyjahchy'aa k'eegwahthat geh'an Vit'eegwiyjahchy'aa vaa gwinzii tr'eedaa.

²⁰ Deegwaht'oo diitr'agwaanduu gwanlii gaagwehendaii geenjit Vit'eegwiyjahchy'aa Law diinant'eiin'aji t'oonchy'aa. Gaa nijin tr'agwaanduu gwigwitr'it gwint'oo t'igwii'in gwilii dai' Vit'eegwiyjahchy'aa vich'eegoonzhrii gwandaa nitsii ili k'it t'oonchy'aa. ²¹ Aji ts'ą' ch'ich'i' aji tr'agwaanduu t'igwii'in diits'ą' k'eedeegwaadhat k'it t'oonchy'aa geh'an niriindhat, gaa juk Vit'eegwiyjahchy'aa dich'eegoonzhrii diinant'eiin'aji haa vaa gwinzii tr'eedaa diinitsaji, Diik'eegwaadhat Jesus Christ k'iighai' gwandaii ndaaną'ą' kwaa khit geenjit tr'ihee'yaa.

6

Christ Vaa Khaihlak Tr'inlii Zhit Gwandaii

¹ Akwat deegwehenjyaa? Vit'eegwiyjahchy'aa vich'eegoonzhrii gwandaa nitsii heelyaa geenjit nihk'it diitr'agwaanduu gweheelyaa? ² Lyaa zhyaa nakwaa! Diitr'agwaanduu zhit niriindhat k'it t'igwiizhik, gwiizhit jaghaii tth'aii hee vizhit gwirehendaii? ³ Nijin Christ Jesus vaa

kheihlak tr'iheelyaa geenjit chuꝝ diits'an tr'itsajꝝ dajꝝ' vaa kheihlak tr'iheelyaa geenjit nats'aꝝ niindhat gwik'it diikhwan t'ee nariindhat k'it t'igwiizhik. ⁴ Niriindhat ts'aꝝ' nan zhit diiraatsii k'it t'oonchy'aa, nijin chuꝝ diits'an tr'itsajꝝ k'iighai' Christ niindhat gwik'it ts'aꝝ' Gwiti' vat'aii ch'eegwꝛhndit jiiintsii k'iighai' niindhat gwats'an yineegwꝛhdaii aꝝit'ee needarahaan'ee ts'aꝝ' ch'ijuk dinjii tr'iheelyaa geenjit.

⁵ Vaa ch'ihlak tr'iinlii geh'an vaa niriindhat k'it t'oonchy'aa, ts'aꝝ' aꝝi gwik'it vaa nireheekhin k'iighai' vaa ch'ihlak tr'iinlii. ⁶ Christ, nihk'ataa'ee (cross) kat niindhat geh'an ch'ijuk dinjii tr'iinlii gaagwiindaii, zhit tr'agwaanduu t'igwii'in gwat'aii an gweheelyaa geenjit, aꝝits'aꝝ' tr'aanduu gwi-slave tr'iheelyaa kwaa. ⁷ Nijin niriindhat dajꝝ', tr'agwaanduu t'igwii'in gwats'an tr'idiiniinlii. ⁸ Christ vaa niriindhat k'it vaa t'igwiizhik geh'an vaa tth'aii gwireheendaii gaagwiindaii. ⁹ Christ diineenjit niindhat ts'aꝝ' neegwiindaii ts'aꝝ' khit gwandaii heelyaa ts'aꝝ' duuyeh chan ch'ichꝝ' neelii vaagwiindaii. ¹⁰ Aꝝits'aꝝ' niindhat geh'an tr'aanduu gwigwitr'it yats'aꝝ' k'eedeegwaadhat kwaa, ts'aꝝ' juk Vit'eegwijyaꝝhchy'aa Gwiti' deehil'ee haa gwandaii. ¹¹ Aꝝi gwik'it nakhwan t'ee nakhwatr'agwaanduu ts'aꝝ' noodhat k'it idininjich'ahohthat, aꝝits'aꝝ' Christ Jesus k'iighai' Vit'eegwijyaꝝhchy'aa deehoh'ee haa goꝝhdaii.

¹² Tr'aanduu gwigwitr'it gwats'aꝝ' nakhwatthajꝝ' dinjiighit gwik'it t'akhwa'ya' shrꝝ', nakhwatthajꝝ' jidii tr'agwaanduu t'oo'ya' niindhan aꝝi gwik'it t'akhwa'yaa shrꝝ'. ¹³ Nakhwatthajꝝ'

tr'agwaanduu gwigwitr'it gwatsal t'ihee'yaa geenjit gwats'a' t'ohkhya' shrɔ'! Gaa datthak ts'a' gwandaii k'eejit nakhwant'eerin'ajj geh'an, Vit'eegwijyahchy'aa dandee ts'a' gwiinzii yit'eehaahchy'aa geenjit Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' gwant'eedoochijj. ¹⁴ Tr'aanduu vigwitr'it nakhwats'a' k'eedeegoodhat shrɔ', Moses va-law k'it gɔhdaii ajj neenakhwahahshii kwaa t'oonchy'aa, gaa Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii k'iighai' neehohshii t'oonchy'aa.

Gwinzii T'igwehee'yaa Geenjit Slaves Tr'inlii T'oonchy'aa

¹⁵ Ajjt'ee yu'? Moses va-law deediinoonyaꝯ gwik'it gwarandaii kwaa ji', tr'aanduu diigwitr'it gwanlii gwiizhit Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii zhit gwireheendaii? Łyaa zhyaa nakwaa! ¹⁶ Datthak ts'a' jii łyaa gaagwiindaii gwizhrih juu nakhwats'a' k'eedeegwaadhat jyaa dakhwa'in nakhwahnyaꝯ, ajj vik'it t'akhwa'in ajjt'ee łyaa vi-slave ɔhijj t'ohchy'aa. Tr'aanduu vigwitr'it t'ee ch'ich'i' t'inchy'aa akwat Vit'eegwijyahchy'aa vik'eegwarahthat t'ee Vit'eegwijyahchy'aa vaa gwinzii tr'eedaa. Jidii shrit t'akhwa'yaa? ¹⁷ Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' datthak mahsj' vaihnyaꝯ! Gwehkijj daj' tr'aanduu nakhwats'a' k'eedeegwaadhat k'it t'oonchy'aa gaa juk nakhwadrii datthak haa Vit'eegwijyahchy'aa ki'didlii geenakhwahoołtin gwik'eegɔhthat. ¹⁸ Ajj nakhwatr'agwaanduu gwats'an tr'ineekhwarinlii k'it t'oonchy'aa ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vigwitr'it gwinzii t'agoh'in haa vi-slave ɔhijj k'it t'ohchy'aa. ¹⁹ (Datthak ts'a' gwinzii shohtth'ak kwaa

geh'an jii ginjik vagwantrii kwaa t'aałchy'aa t'ishi'in.) Gwehkijı dajı' tr'aanduu gwigwitr'it ts'a' nakhwatthajı' haa tr'agwaanduu tr'agoh'in nakhwats'a' k'eedeegwaadhat k'it t'oonchy'aa. Ajj gwik'it Vit'eegwijyaghchy'aa vi-slave qhıı k'it t'ahohchy'aa ts'a' Vit'eegwijyaghchy'aa vigii shroodiinyaq hohlyaa.

²⁰ Gwehkijı dajı' nijin tr'agwaanduu gwitr'it nakhwats'a' k'eedeegwaadhat k'it t'oonchy'aa dajı', Vit'eegwijyaghchy'aa vik'eegohthat gwat'oohchy'aa kwaa. ²¹ Datthak ts'a' ajı tr'agwaanduu gwigwitr'it t'akhwa'ya' vaa gaiiyigwadhohtsaıı kwaa, ts'a' jii t'ee gwa'oozhii qhıı. Ajj kwaii t'ee dinjii najı giyyaa ch'ichı' ndaagwaq'ajı' diıı t'oonchy'aa. ²² Gaa juk t'ee tr'aanduu vigwitr'it gwats'an Vit'eegwijyaghchy'aa neenakhoonjik ts'a' Vit'eegwijyaghchy'aa eenjit gwitr'it t'agahoh'yaa. Vit'eegwijyaghchy'aa veenjit gwizhrıh gwiindaii ajıt'ee gwandaii ndaanq'ajı' kwaa gaiiyigahohtsyaa t'oonchy'aa. ²³ Tr'agwaanduu gwigwitr'it t'ee ch'ichı' ndaanq'ajı' t'inchy'aa. Gaa K'eegwaadhat Jesus Christ vaa khaiłak tr'iinlii k'iighai' Vit'eegwijyaghchy'aa zhyaa gwandaii ndaanq'ajı' kwaa diinantı'eiin'ajı t'inchy'aa.

7

Moses Va-Law Diinoontq' K'it T'oonchy'aa Ts'an Tr'eereejil.

¹ Gwik'injigwiighit zhit shachaa najı, Moses va-law gwinzii haakhwandaii geh'an jii deehihjyaa ajı deihnyaq gaakhwandaii. Dinjii najı

deegwǎhkhyuk gwagwandaii gwizhit gwizhr̄ih
 ǎj̄j̄ Law k'eegwagwahahthat t'oonchy'aa. ² ǎj̄j̄
 gwik'it tr'injaa, deegwǎhkhyuk vakai' gwandaii
 gahkhyuk datthak dakai' ihleeheehaa kwaa,
 gaa nijin vakai' niindhat ji' neerahoondal ji'
 gaa gweheezyaa. ³ Jii kwaii datthak Moses va-
 law zhit danakhwat'oo, tr'injaa vakai' tth'aii
 hee gwandaii gwiizhit ch'izhii dinjii duuyeh
 neeyuunjii. Jyaa diizhit ji' adultery t'iizhik
 varahaanjyaa. Gaa vakai' niindhat ji' ch'izhii
 dinjii neeyuunjik ji' gaa t'oohkii t'oonchy'aa
 kwaa ts'ǎ' adultery t'iizhik varahaanjyaa
 kwaa. ⁴ Shijyaa nǎj̄j̄, jii t'ee nakhwaa jyaa
 doonchy'aa t'oonchy'aa. Datthak neehohshii
 geenjit law k'eegohthat gwat'oohchy'aa kwaa.
 Datthak ts'ǎ' Christ vaa khaihłak qh̄k̄j̄ geh'an
 vaa noodhat ts'ǎ' vaa neegohdaii k'it t'oonchy'aa
 haa Vit'eegwijyǎhchy'aa veenjit gwitr'it gwinzii
 t'agahoh'yaa. ⁵ Nijin Law haagwiindaii googaa
 diikhwan deegwiindhan gwik'it gwarandaii
 dǎj̄', tr'aanduu vigwitr'it zhrih t'agwaroh'ya'
 gwiindhan ǎj̄j̄ diinoontǎ' zhit ndaagwǎǎ'ǎj̄' kwaa
 gwats'ǎ' niriindhat k'it t'oonchy'aa. ⁶ ǎj̄j̄ts'ǎ'
 juk jii Law diinoontǎ' k'it t'oonchy'aa ts'an
 tr'eereejil. Vit'eegwijyǎhchy'aa haa gwinzii
 tr'iheehaa geenjit Moses va-law deegwehee'yaa
 nyaǎ juk gwik'it gwarandaii kwaa, gaa Ch'an-ky'aa
 Shroodiinyaǎ nats'ahts'ǎ' gǎhdaii diinoonyaǎ
 gwik'it gwarandaii.

Law Diitr'agwaanduu Gwizhr̄ih Nigwiin'ǎj̄j̄.

⁷ ǎj̄j̄ts'ǎ' Moses va-law tr'aanduu gwigwitr'it
 dihnyaǎ lee t'ihnyaǎ? Łyaa zhyaa nakwaa!

Gaa vik'iighai' t'ee shatr'agwaanduu gwanlii gaashandaii, ajii geenjit t'inchy'aa. "Nakhwanee'ok dinjii ts'an ts'a' dinjikhwaghit shrɔ'!" Gwinyaꞑ ts'a' danakhwat'oo kwaa ji' dinjiriighit gwinyaꞑ ajii deegwinyaꞑ t'igwinyaꞑ gaashandaii kwaa. ⁸ "Nakhwanee'ok dinjii naji goots'an ts'a' dinjikhwaghit shrɔ'!" ajii Moses va-law zhit jyaa digwinyaꞑ, ajii tr'aanduu gwigwitr'it t'igwii'in gwandaa tr'agwaanduu t'igwehee'yaa geenjit gwat'aahchy'aa ts'a' gwik'it t'ishi'in shahtsii k'it t'oonchy'aa. Gaa law gwakwaa ji' tr'agwaanduu gwigwitr'it t'igwii'in diits'a' k'eedeegwaadhat kwaa k'it t'oonchy'aa. ⁹ Nijin Moses va-law deegwehee'yaa nyaꞑ gwadaꞑant'oo gwinzii gaashaandaii kwaa daj' shiyinji' zhit gwinzii t'ihchy'aa, gaa nijin deegwehee'yaa nyaꞑ ajii deenyaꞑ t'ihnyaꞑ gwiky'aljik daj' shatr'agwaanduu gwanlii lee ts'a' ch'ichi' ndaanaꞑ'aji' kwaa ts'a' ihshyaa lee gwiky'aljik. ¹⁰ Ajiits'a' niindhat k'it t'ihchy'aa ts'a' jii Law deegwehee'yaa gwinyaꞑ ajii nats'aꞑ khit gwaandaii shi'yaa shats'a' gwigweelkij ajii ch'ichi' shats'an iltsajii. ¹¹ Tr'aanduu vigwitr'it ajii Moses nats'ahts'a' dinjii tr'iheelyaa nyaꞑ ajii gwik'iighai' tsintesheelkaii ts'a' sheelkhwaꞑ k'it t'oonchy'aa.

¹² Ajii googaa Moses va-law ajii li'deegwidlii ts'a' nizii gwiizhit shroodiinyaꞑ nilii t'inchy'aa. ¹³ Jidii nizii ajii sheelkhwaꞑ lee t'igwii'in? Lyya zhyaa nakwaa! Shatr'agwaanduu ajii sheelkhwaꞑ k'it t'igwii'in, Law nizii t'aahchy'aa haa t'iizhik. Ajii gwik'iighai' tr'aanduu vigwitr'it doonchy'aa gaahashandaii geenjit. Ajii Law diitr'agwaanduu lyya tr'agwaanduu diits'a' gwagwahch'in geenjit

t'inchy'aa.

Jidii Nizjii ts'a' Iizuü Haa Diizhit Nich'itsahthat K'it T'ii'in.

¹⁴ Nats'aä dinjii tr'iheelyaa gwinyaä t'ee Vit'eegwijyahchy'aa ts'an t'oonchy'aa: gaa shjii äjii dzaa nankat gwats'an dinjii ihkii, ts'a' slave ihkii k'it t'ihchy'aa, tr'agwaanduu gwigwitr'it shats'a' k'eedeegwaadhat k'it t'oonchy'aa. ¹⁵ Deeshi'in äjii jaghaii t'ishi'in gaashandaii kwaa, deesho'ya' nihthan äjii gwik'it t'ishi'in kwaa, gaa jidii gitrii'ee äjii gwik'it t'ishi'in. ¹⁶ Tr'agwaanduu t'ishi'in daj', deeshi'yaa gitrih'ee äjii gwik'it t'ishi'in, geh'an nats'aä Moses va-law zhit dinjii tr'iheelyaa gwadanakhwat'oo äjii gwinzii dihnyaä k'it t'ishi'in. ¹⁷ Shjii äjii t'ishi'in kwaa, gaa tr'aanduu vigwitr'it shizhit t'inchy'aa k'it t'inchy'aa äjii t'ii'in. ¹⁸ Gwinzii äjii shizhit t'inchy'aa kwaa gaashandaii, dzaa nankat gwats'an dinjii ihkii ts'a' tr'agwaanduu gwigwitr'it gwanlii ts'a' nijin gwinzii t'asho'ya' nihthan daj' gwik'it t'ishi'in kwaa. ¹⁹ Gwinzii t'asho'ya' nihthan äjii gwik'it t'ishi'in kwaa. Äjii gwiizhit tr'aanduu vigwitr'it t'asho'ya' kwaa nihthan äjii gwik'it t'ishi'in. ²⁰ Nijin deesho'ya' kwaa nihthan nihk'it t'ishi'in daj', äjii shjii shaghai' t'ishi'in kwaa, gaa äjii tr'aanduu shizhit t'inchy'aa äjii t'ii'in.

²¹ Nijin gwinzii t'ishi'in daj', tr'aanduu vigwitr'it shats'ooghain dha'aii k'it t'oonchy'aa. Jii tr'agwaanduu gwa-law äjii gwijhdaii gwizhit deeshi'in äjii zhit tr'agwah'in lee gwikyaaljik. ²² Moses va-law t'ee Vit'eegwijyahchy'aa vats'an t'oonchy'aa ts'a' shiyinji' shoo nilii.

23 Gaa jii tr'agwaanduu gwa-law shizhit tr'agwah'in gaashandaii, Vit'eegwijyaḥchy'aa va-law zhit goiindhadii nihthan aḥḥ haa nich'itsakthat k'it t'oonchy'aa. Aḥḥ tr'agwaanduu gwa-law t'ee tr'aanduu vigwitr'it shizhit tr'agwah'in ts'ḥ' shats'ḥ' k'eedeegwaadhat k'it t'inchy'aa. 24 Dinjii vaa-shroonchy'aa kwaa ihkii! Vit'eegwijyaḥchy'aa vikeesharahchyya kwaa geenjit, shatthḥ' tr'agwaanduu t'oo'ya' nindhan aḥḥ zhit gwats'an tr'ineesharohchyya nihthan, 25 Vit'eegwijyaḥchy'aa mahsḥ', K'eegwaadhat Jesus Christ k'iighai' gwats'an tr'ineeshahchḥḥ geenjit.

Jii t'ee jyaa dihchy'aa: shahzhriḥ dḥ' Vit'eegwijyaḥchy'aa va-law aḥḥ shiyinji' haa gwik'it t'asho'ya' nihthan, gaa shatthḥ' aḥḥ gwitr'it iizḥḥ t'agwah'in.

8

Ch'anky'aa Shroodiinyaq Deediinahnyaq Zhit Gwarandaii

1 Izhit geh'an juk nakhwan juu Jesus Christ haa khaihḥak nilii, ts'ḥ' ch'ihḥee gaa diigwitr'it iizḥḥ diinahḥḥanjyaa, ts'ḥ' diigwaḥḥshii kwaa gwik'it gwarandaii. 2 Christ Jesus vaa khaihḥak tr'iinlii t'ee Ch'anky'aa Shroodiinyaq nats'ḥḥ gwireheendaii diinahnyaq gwik'it gwarandaii haa tr'aanduu va-law ts'ḥ' ch'ichḥ' ndaanḥḥ'ḥ' kwaa ts'an tr'idiinḥchḥḥ t'oonchy'aa. 3 Diikhwan dzaa nankat gwidinjii tr'iinlii, diit'aii kwaa haa khyḥ' Vit'eegwijyaḥchy'aa va-law k'eegwarahthat gwik'eegwarandaii, ts'ḥ' Vit'eegwijyaḥchy'aa diineenjit t'iizhik. Didinji' dzaa nankat gwats'ḥ' ḥḥchḥḥ dzaa

dinjii najii k'it vatr'agwaanduu gweheelyaa ts'a'
 diitr'agwaanduu geenjit gwant'eerahachyaa
 diitr'agwaanduu an gwahahtsyaa geenjit,
 Vit'eegwijyahchy'aa dzaa nankat gwidinjii
 t'aahchy'aa. ⁴ Vit'eegwijyahchy'aa jyaa diizhit
 Law zhit li'deegwidlii haa nats'aa gwaroondaii
 diinoonyaꝯ gwik'it gwireheendaii geenjit dzaa
 nankat gwidinjii najii k'it nakwaa gaa Ch'anky'aa
 Shroodiinyaꝯ nats'aa gwaroondaii diinoonyaꝯ
 gwik'it.

⁵ Zhit juu tr'agwaanduu zhr̄h t'asho'ya'
 nindhan najii aii tr'agwaanduu t'igii'in goots'a'
 k'eedeegwaadhat k'it t'oonchy'aa aii najii
 t'ee khit tr'agwaanduu ninjich'agadhat.
 Zhit juu Ch'anky'aa Shroodiinyaꝯ goots'a'
 k'eedeegwaadhat najii t'ee Ch'anky'aa Shroodi-
 inyaꝯ deeyiindhan gwizhr̄h gininjich'agahthat.

⁶ Nijin dzaa nankat gwidinjii k'it gwarandaii
 daꝯ' ch'ich̄i' ndaanaꝯ'ai' kwaa gwats'a' tr'eedaa
 t'igwii'in. Nijin Ch'anky'aa Shroodiinyaꝯ diits'a'
 k'eedeegwaadhat daꝯ' gwandaii ndaanaꝯ'ai'
 kwaa ts'a' tsinehdan haa tr'ii'ii. ⁷ Nijin dinjii
 vatthai' doo'ya' yuunyaꝯ gwik'it t'ii'in daꝯ'
 Vit'eegwijyahchy'aa nehts'i' t'inchy'aa ts'a'
 Vit'eegwijyahchy'aa va-law k'it dinjii ginlii
 kwaa ts'a' lyaa duuyeh gwik'eegwahthat. ⁸ Juu
 datthai' doo'ya' nindhan gwik'it t'ii'in duuyeh
 Vit'eegwijyahchy'aa shoo ahtsii t'oonchy'aa.

⁹ Vit'eegwijyahchy'aa Vanky'aa Shroodiinyaꝯ
 nakhwazhit t'inchy'aa geh'an nakhwatthai'
 doo'ya' nakhoonyaꝯ gwik'it gohdaii kwaa, gaa
 Ch'anky'aa Shroodiinyaꝯ deenakhhoonyaꝯ
 gwik'it aii gohdaii. Juu Christ vanky'aa

shroodiinyaꝯ zhit gwandaii t'ee Christ ts'an nilii t'oonchy'aa. ¹⁰ Gaa Christ nakhwazhit gwandaii ji' t'ee nakhwanky'aa gweheendaii t'oonchy'aa, Vit'eegwijyaꝯchy'aa vaa gwinzii ohdaa geh'an, nakhwatthaj' gwitr'it iizuy t'akhwa'ya' geh'an hahchya.

¹¹ Vit'eegwijyaꝯchy'aa Vanky'aa Shroodiinyaꝯ Jesus ninehkhin nakhwazhit gwandaii ji', t'ee Vit'eegwijyaꝯchy'aa juu Christ ninikhin t'ee dzaa nankat gwatthaj', Ch'anky'aa Shroodiinyaꝯ nakhwazhit t'inchy'aa k'iighai' nakhwan chan nineenakhwahakhin t'inchy'aa.

¹² Aijts'a' t'ee shijyaa najj, diitthaj' tr'agwaanduu zhrih t'oo'ya' niindhan aij gwik'it gwireheendaii nakwaa gaa, nats'aꝯ Ch'anky'aa Shroodiinyaꝯ gwaroondaii diinoonyaꝯ gwik'it gwireheendaii gwizhrih goo'aii.

¹³ Nakhwatthaj' tr'agwaanduu zhrih t'oo'ya' nindhan nats'aꝯ gohdaii nakhoonya gwik'it gohdaii ji' ndaanaja' kwaa gwizhit nanohthaa gwizhrih; gaa Ch'anky'aa Shroodiinyaꝯ k'iighai' nakhwatr'agwaanduu oo'an gwahohlii ts'a' vizhit gohdaii ji' t'ee gwandaii ndaanaja' kwaa akhwa'yaa.

¹⁴ Juu Vit'eegwijyaꝯchy'aa Vach'anky'aa Shroodiinyaꝯ k'eegwahthat t'ee Vit'eegwijyaꝯchy'aa vigii nilii t'oonchy'aa.

¹⁵ Vit'eegwijyaꝯchy'aa Ch'anky'aa Shroodiinyaꝯ nant'eegwirin'ajj t'ee noojat akwat slaves nakhwahtsii kwaa. Ch'anky'aa Shroodiinyaꝯ k'iighai' Vit'eegwijyaꝯchy'aa vigii tr'iinlii, aij geh'an Ch'anky'aa Shroodiinyaꝯ t'aih haa Vit'eegwijyaꝯchy'aa "Shiti, Shiti!" varahnyaꝯ t'oonchy'aa.

¹⁶ Vit'eegwijyaꝯchy'aa vigii tr'iinlii diihaanjyaa geenjit, Vit'eegwijyaꝯchy'aa

Vach'ankey'aa Shroodiinyaa ts'a' diikhwan diinanky'aa haa adahaa ninlii t'inchy'aa. ¹⁷ Vigii tr'iinlii geh'an Vit'eegwijyahchy'aa jidii digii najii eenjit di'ii aii, ts'a' Christ eenjit jidii di'ii chan nih'aa tr'ooheendal, Christ vaa khaiinjich'iriighit ji' vich'eegwahndit vaa tr'ih'eeyaa.

Yeendaa Ji' Ch'eegwahndit Tr'ih'eeyaa

¹⁸ Juk khaiinjich'iriighit t'ee zhyaa k'it t'oonchy'aa nijin yeendaa ch'eegwahndit gwandaa gwintsii diits'a' gwagwahahkyaa gwaraah'in dai'. ¹⁹ Vit'eegwijyahchy'aa, Zheekat ts'a' nankat haa jidii datthak iltsaii kwaii, Vit'eegwijyahchy'aa digii najii gwizhr̄ih niheelyaa geenjit khyu' nagwagool'in k'it t'oonchy'aa. ²⁰ Vit'eegwijyahchy'aa jidii iltsaii kwaii datthak gwits'i' t'inchy'aa ts'a' datthak an gweheelyaa geenjit gwiizuu gwiltsaii, gaa geedan gwik'it t'igiindhan geh'an aii nakwaa, gaa adan aii gwik'it t'iindhan geh'an. Aii googaa yeendaa ji' gwinzii neegwahahtsyaa t'inchy'aa. ²¹ Vit'eegwijyahchy'aa jidii datthak iltsaii ts'a' nijin drin Vit'eegwijyahchy'aa vigii najii yaa kheihlan nigijnil ji' vich'eegwahndit zhit jidii iltsaii kwaii datthak vigii najii haa niheedaa ts'a' izhit ji' ch'ichi' heekwaa ts'a' chan an neegweheelyaa kwaa.

²² Aii juk drin gwats'a' gaagwiindaii, tr'injaa, tr'inin haa ilts'ik k'it, zhee, nan haa iltsaii datthak khaiinjich'igiighit haa gahahchik. ²³ Zhee, nan haa gwiltsaii gwizhr̄ih tree haa khaiinjich'iighit k'it hahchik t'igwinyaa kwaa, diikhwan gwik'injiriighit najii Ch'ankey'aa Shroodiinyaa tr'ii'ii aii Vit'eegwijyahchy'aa

tr'ookit vich'eegwāhndit diits'an hahtsyaa. Diikhwan gaa tree haa khaiinjich'ireheeghit k'it tr'ahahchik Vit'eegwijyāhchy'aa vigii tr'iinlii ts'ā' jidii diinantl'eehee'aa aji eenjit nagwarool'in geh'an jyaa digwinyāā t'igwinyāā ts'ā' ch'ichī' ts'ā' diitthaj' ahjat ilii aji ts'an zhyaa tr'ineediheelyaa. ²⁴ Nijin Vit'eegwijyāhchy'aa dii gwik'injigwiighit k'iighai' neediinahshii daj' gwats'an ch'ichī' ts'ā' diitthaj' ahjat ilii ts'an zhyaa tr'ineereejil ji' gwindhan. Ch'ihlee gaa jidii ch'adaaj' di'ii ts'ā' dinjiighit kwaa t'oonchy'aa. ²⁵ Gaa jidii tr'ii'ii kwaa ts'ā' dinjiriighit ji' khai'gwidlii haa nagoorahaa'yaa.

²⁶ Aajts'ā' chan diit'aii kwaa geh'an Ch'anky'aa Shroodiinyaā diits'inyaa t'ii'in. Nats'āā khadigiriinjii gaagwiindaii kwaa geh'an, Ch'anky'aa Shroodiinyaā zhit, Vit'eegwijyāhchy'aa vats'a' diineenjit ginjik vaagwiindaii kwaa haa khadigihjii. ²⁷ Vit'eegwijyāhchy'aa diidrii zhit doonchy'aa gaandaii ts'ā' Ch'anky'aa Shroodiinyaā nats'ahts'ā' ninjich'adhat chan gaandaii geh'an Ch'anky'aa Shroodiinyaā, aji Vit'eegwijyāhchy'aa vigii naji eenjit nats'āā khagadqhyaa yuunyaā gwik'it khagidiinjii.

²⁸ Zhit juu yeet'iindhan naji gweedhaa datthak Vit'eegwijyāhchy'aa gooveenjit dee'in datthak gwinzii gwahtsii, ts'ā' juu niindhan naji gwitee tr'iinlii. ²⁹ Vit'eegwijyāhchy'aa Vidinji' aji ik'injigiheeghit geenjit gwiteetr'iinlii naji, tthok nagoovinlii. Vidinji' Jesus k'it t'igiheechy'aa geenjit. Jyāhts'ā' t'ee Jesus adan tr'ookit Vit'eegwijyāhchy'aa vigii nilii t'inchy'aa. ³⁰ Aajts'ā' Vit'eegwijyāhchy'aa zhit juu gwiteetr'iinlii naji

tthok ideenjit nagoovinlii, ts'ą' gwinzii giyyaa adaa gooviltsąj, Vit'eegwijyąhchy'aa vich'eegwąhndit lat goovantl'eeheelyaa geenjit.

Jesus Christ, K'iighai' Vit'eegwijyąhchy'aa Deeg-wahl'oo Diineenjit Ch'eet'igwiniindhan Di'jį Diits'ą' Gwagwahch'in.

³¹ Jii kwaii datthak gwaraah'in geenjit deegweheenjyaa? Vit'eegwijyąhchy'aa diinaa t'inchy'aa ji' juu dee diits'į' t'ihēechy'aa?

³² Vit'eegwijyąhchy'aa Didinji' ootą' kwaa gaa diineenjit gwantl'eeyahchjį! Didinji' diineenjit gwantl'ąhchjį gwizhit zhyaa jidii gwiindhan datthak diinantl'eehee'aa?

³³ Juu dee Vit'eegwijyąhchy'aa dinjii gwhitee tr'iinlii nąjį gwiiżų t'igiizhik heenjyaa? Ch'ihlee gaa nakwaa Vit'eegwijyąhchy'aa adan ąjį gootr'agwaanduu kwaa goovahnyąą t'oonchy'aa! ³⁴ Juu dee dinjii tr'agwaanduu vigwitr'it gwanlii ts'ą' nooghit heenjyaa? Christ Jesus diineenjit niindhat ts'ą' ninehjin, ts'ą' Vit'eegwijyąhchy'aa vishriits'ąjį gwihil'ee dhidii gwiiżhit diineenjit ch'oodiikwat ąjį nakwaa. ³⁵ Juu, akwat jidii dee Christ

vich'eet'igwiniindhan ts'an tr'eediihahchyaa? Googwantrii akwat khaiinjich'iriighit akwat neeshreeraahchy'aa, diigwarahshii akwat ch'ichį'. Kwaii khan gwats'an tr'idiiheelyaa lee t'oonchy'aa? ³⁶ Dęhtly'aa Choh zhit jyaa digwinyąą,

“Nakhweh'an khit ch'ichį' ts'an gwiiżų gwak'ooriiyyaa.

Divii tr'ihēeghaa geenjit tthok nirilii k'it t'idiigah'in.”

37 Ch'ihlee gaa nakwaa! Juu diineet'iindhan k'iighai' khit gaiiyigwarahtsii t'oonchy'aa! 38 Izhit geh'an ch'ihlee gaa duuyeh vich'eet'igwiniindhan ts'an tr'eediinaqhchijj gaashandaii: gwarandaii akwat niriindhat gaa duuyeh, zheekat gwich'in akwat zhee zhit gwats'a' k'eedeegwaadhat najj gaa nakwaa, juk gweendaa akwat yeendaa deegweheenjyaa kwaii gaa nakwaa, 39 zhee, nan haa datthak gwiłtsajj ch'ihlak gaa duuyeh Vit'eegwijyahchy'aa vich'eet'igwiniindhan, ajj K'eegwaadhat Christ Jesus k'iighai' diits'an nilii ts'an tr'eediirahchijj t'oonchy'aa.

9

Vit'eegwijyahchy'aa, ts'a' Vigii Najj Haa

1 Li'didlii haa gihkhii, ts'a' oihts'it kwaa haa Christ vats'an ihlii. Ch'ankey'aa Shroodiinyaq shidrii ts'a' k'eedeegwaadhat ajj oihts'it kwaa shahnyaq t'oonchy'aa, 2-3 Shalak Jews najj, gooveenjit shidrii t'igwiin'ee ts'a' lyaa tr'igwihdii. Vit'eegwijyahchy'aa gaa shits'i' t'oochy'aa nihthan ts'a' Christ chan vaa khaihlak hiłyaa kwaa, jyah'ts'a' neegeheezhii ji' geenjit. 4 Israel gwich'in giinlii, Vit'eegwijyahchy'aa gii giheelyaa geenjit gwitee tr'agoovinlii; dich'eegwahndit goots'a' gwigweelkijj, Vit'eegwijyahchy'aa goovaa deehee'yaa nyaq goovaa gwinzii gwiłtsajj. Moses va-law danakhwat'oo goovant'eiin'ajj ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa nats'aq deerahaqh'aa goo'ajj ajj chan goovant'eiin'ajj. 5 Yeenii Hebrew hil'ee najj ts'an digeedhaa; ts'a' Christ dinjii nilii chan goots'an deedhaa. Vit'eegwijyahchy'aa zhee, nan

ts'a' k'eedeegwaadhat, khit geenjit deerahoh'e'. Amen!

⁶ Vit'eegwijyaḥchy'aa Israel eenjit deehee'yaa nyaḥ aji gwik'it t'iizhik kwaa t'oonchy'aa dihnyaḥ t'ihnyaḥ kwaa. Israel gwich'in lejji najji Vit'eegwijyaḥchy'aa gii ginlii kwaa t'oonchy'aa. ⁷ Aji gwik'it yeenii Abraham ts'an deedhaa najji datthak lyaa Vit'eegwijyaḥchy'aa gii ginlii kwaa. Vit'eegwijyaḥchy'aa, Abraham jyaa dahnyaḥ, "Isaac ts'an deedhaa najji zhriḥ nats'an deedhaa heelyaa t'oonchy'aa." ⁸ Abraham, ts'an deedhaa najji lat Vit'eegwijyaḥchy'aa gii ginlii kwaa t'igwinyaḥ, Vit'eegwijyaḥchy'aa deehee'yaa nyaḥ ts'an googoodlit ji' t'ee Vit'eegwijyaḥchy'aa gii ginlii. ⁹ Jii t'ee Vit'eegwijyaḥchy'aa diginjik haa jyaa dishi'yaa nyaḥ t'oonchy'aa, "Nijin gwinzii gwik'it goodlit ji' k'ineehihdik ts'a' Sarah, vidinji' gweheelyaa t'oonchy'aa."

¹⁰ Aji ts'a' jii zhriḥ nakwaa. Rebecca vidinji' neekwaa t'ee yeenii diitsii Isaac gooti' nilii t'oonchy'aa. ¹¹⁻¹² Gaa jii doo'ya' nindhan gwigweechee'ya' geenjit tsyaa ch'ihlee zhriḥ Vit'eegwijyaḥchy'aa ideenjit gwritee tr'ahchij, ts'a' Sarah jyaa dahnyaḥ "Nidinji' kit t'ee zhit nidinji' khai ts'a' eenjit gwitr'it t'agwahah'yaa t'oonchy'aa." Gwiizuu akwat gwinzii t'igihee'yaa gwik'it dai' hee, zhit tsyaa googweheelyaa gwik'it dai' jyaa diinya'. Aji ts'a' njin Vit'eegwijyaḥchy'aa gwit'etr'iyahchij dai', vigwitr'it dinchy'aa gwik'iighai' nakwaa, gaa adan gwit'etr'iyahchij geh'an gwizhriḥ. ¹³ Dehtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaḥ: "Jacob, aji veet'iihthan, gaa Esau aji veet'iihthan kwaa."

14 Vit'eegwijyaḥchy'aa gwinzii t'ii'in kwaa lee gweheenjyaa? Łyaa nakwaa.
 15 Vit'eegwijyaḥchy'aa Moses jyaa dahnyaḥ. “Juu nihthan naḥi neeshraahchy'aa goovohoihjyaa, ts'a' juu nihthan naḥi goots'a' gooveeshrihihkyaa.”
 16 Aḥi'ts'a' dzaa nankat gwats'an dinjii tr'iinlii ts'a' jidii datthak gwiindhan akwat deegwii'in gwik'iighai' kwaa, gaa Vit'eegwijyaḥchy'aa neeshraahchy'aa diinoonyaḥ geh'an gwizhr̄ih.
 17 Dehtly'aa Choh zhit Egypt gwats'a' k'eedeegwaadhat, Vit'eegwijyaḥchy'aa jyaa yahnyaḥ, “Nik'iighai' deekholt'aii ts'a' shoozhri' haa nankat datthak gwats'a' k'eedeegwandhat nohtsaḥi, aḥi gaageheendaii geenjit.” 18 Aḥi'ts'a' t'ee Vit'eegwijyaḥchy'aa juu nindhan naḥi neeshraahchy'aa oonyaḥ, ts'a' chan juu nindhan chan ki' dach'at aḥtsii.

*Vit'eegwijyaḥchy'aa Zhyaants'ji ts'a'
 Neeshraahchy'aa Niindhan*

19 Gaa nakhwatee ch'ihlee jyaa dasha-haanjyaa t'oonchy'aa, “Jyaa doonchy'aa ji', Vit'eegwijyaḥchy'aa ch'ihlee gaa iizuḥ heenjyaa kwaa, adan reh jyaa diginchy'aa gooviltsaḥi geh'an!” 20 Shijyaa naḥi, juu ihlii nohthan dee, Vit'eegwijyaḥchy'aa vidii gohkhi? “Jaghahi jyahts'a' shontsaḥi?” aḥi tyah luhch'ant'ak haa iltsaḥi aḥi dinjii yiltsaḥi jyaa dahnyaḥ kwaa doonchy'aa.
 21 Aḥi geh'an t'ee zhit dinjii luhch'ant'ak haa tyah aḥtsii, nats'aḥ oltsyaa yuunyaḥ gwik'it yahtsii, ts'a' nijin luhch'ant'ak haa tyah neekwahi oltsyaa niindhan ji' gaa gwik'it t'ihēe'yaa, tyah ch'ihlak aḥi nijin gwihil'ee t'igwii'in geenjit, ts'a'

ch'ihlak chan nijin drin gwhiteegwaanchy'aa vit'eegwahahchy'aa geenjit.

²² Ajj gwik'it Vit'eegwijyahchy'aa deezhit chan gwik'it t'oonchy'aa. Zhyaants'ij haa dat'aii gwagwahch'in. Gaa juu an hahtsyaa najj gootr'agwaanduu geh'an dinjii halchi' kwaa nilii ajj gwinzii t'inchy'aa. ²³ Neeshraahchy'aa diinoonyaꝯ niindhan ji' gwik'it t'ihheechy'aa, datthak shrigwinlik dich'eegwahndit diits'a' gwagwahahchy'aa geenjit. ²⁴ Jews najj zhrih tee gwats'an tr'idiiniinii kwaa gaa Jews nilii kwaa tee gwats'an chan. ²⁵ Dęhtly'aa Choh zhit Hosea zhit jyaa diinya',

“Shidinji' ginlii kwaa gaa shidinji' goovahaihjyaa, gwehkij nahkat geet'iihthan kwaa, ajj ‘Geet'iihthan!’ hihjyaa.”

²⁶ Ajjts'a' Dęhtly'aa Choh zhit nijin Vit'eegwijyahchy'aa jyaa nyaꝯ, ‘Datthak ts'a' shigii qhij kwaa.’ nyaꝯ, gaa gęhdaa gwandaa ji' Vit'eegwijyahchy'aa khit gwandaii nilii, shidinji' goohaanjyaa t'inchy'aa.”

²⁷ Isaiah, Israel najj t'ahnyaꝯ gwik'it, “Israel gwich'in najj lyaa chuꝯ choo vee needdhak k'it googwanlii gaa goolak najj zhrih neehezhi t'oonchy'aa; ²⁸ K'eegwaadhat dzaa nankat ch'ihlok, ts'a' khith geenjit gwizhrih dinjii nizij najj gwhitee tr'ihelyaa t'oonchy'aa.” ²⁹ Isaiah gwehkij deiinya' gwik'it, “K'eegwaadhat datthak geenjit t'aih di'ij yeenii diitsii lat najj diineenjit akhoonyaꝯ kwaa ji' t'ee Sodom ts'a' Gomorrah kwaiik'it kwaii an goodlit gook'it t'igweheenjyaa.”

Israel ts'q' Gwandak Nizij Haa

³⁰ Aijts'a' deegweheenjyaa? Zhit Israel gwich'in nilii kwaa najj Vit'eegwijyahchy'aa haa gwinzii giheedaa geenjit gwik'eegogwandaii kwaa gaa googwik'injigwiighit eh'an Vit'eegwijyahchy'aa haa gwinzii geedaa. ³¹ Aij gwiizhit Israel gwich'in najj, Law k'eegwagwahthat zhit Vit'eegwijyahchy'aa haa gwinzii giheedaa gwik'eegwagwandaii, gaa khyu' gwik'it t'igii'in. ³² Jaghaii khu' t'igii'in t'ee, digwik'injigwiighit t'eegahchy'aa kwaa ts'a' googwitrit haa gwik'eegwagwandaii, aijts'a' kii taa t'eeraadhak k'it t'iginjik. ³³ Jii Dehtly'aa Choh zhit geeginkhii: "Gwah'in, dinjii najj giitaa t'eehaadal geenjit Zion gwizhit kii nihih'aa. Gaa juu gwik'injigwiighit di'ij najj khit goodivee gweheezyaa."

10

¹ Shijyaa najj, Jews najj shidrii datthak haa gwik'injigooghit goovohnyaa geh'an Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' gooveenjit khadigihjii. ² Lyaa Vit'eegwijyahchy'aa eenjit gwiint'aii tr'agwagwah'in gaa hi'didlii haagiindaii kwaa haa t'igii'in. ³ Nats'ahts'a' Vit'eegwijyahchy'aa adahaa dinjii yeenjit gwinzii t'ii'in gwahtsii gaagiindaii kwaa, ts'a' dagaghai' t'igihee'yaa gwik'eegogwandaii; aijts'a' Vit'eegwijyahchy'aa vik'it dinjii gwinzii t'ii'in k'it dinjii gwinzii t'ii'in gahtsii kwaa. ⁴ Christ, Moses va-law deegwehee'yaa nyaag gwadanakhwat'oo aij ndaagwaa'aj' gwiltsaij, gwik'iighai' juu

gwik'injigwiighit dii'jii na'jii Vit'eegwijyaḥchy'aa
 haa gwinzii giheedaa geenjit.

*Dinjii Na'jii Datthak Khan Neeheezhii
 T'oonchy'aa*

⁵ “Juu Law kat deegwehee'yaa gwinyaa
 gwadanakhwat'oo gwik'it gwandaii t'ee
 khit gweheendaii.” deegwehee'yaa gwinyaa
 gwadanakhwat'oo datthak gwik'eegwarahthat
 ji' Vit'eegwijyaḥchy'aa vaa gwinzii tr'eedaa, nyaḥ
 ts'a' Moses gwadaḥant'oo. ⁶ Deḥtly'aa Choh zhit
 diigwik'injigwiighit haa Vit'eegwijyaḥchy'aa vaa
 gwinzii tr'eedaa ji' gwinyaa t'ee jii t'agwarahnyaḥ:
 “Juu zheekat gwats'a' heekhaa li' gweheenjyaa
 kwaa t'oonchy'aa?” jyaa digweheenjyaa goo'aii
 kwaa! (Christ oodaa neerahachyaa gwinyaa
 t'igwinyaa.) ⁷ A'jii gwik'it chan duuyeh: “Juu
 oozhak gwit'eh goo'aii kwaa gwats'a' heekhaa
 li' gweheenjyaa kwaa t'oonchy'aa.” (Jyaa
 t'igwinyaa da'jii Christ ch'ich'i' ts'an tr'ineerahchii
 t'igwinyaa.) ⁸ Jii t'ee Deḥtly'aa Choh zhit jyaa
 digwinyaa, “Vit'eegwijyaḥchy'aa deenyaḥ t'ee
 nakhwats'a' niighit kwaa dha'aii, ts'a' nakhwaghit
 ts'a' nakhwadrii zhit dha'aii k'it t'inchy'aa.”
 A'jii gwik'injigwiighit gwandak geeraahtan
 t'oonchy'aa. ⁹ Jesus t'ee K'eegwaadhat nilii
 diinyaḥ ji' ts'a' Vit'eegwijyaḥchy'aa niindhat
 gwats'an ninehyikkin gwik'injiinghit ji', t'ee
 Vit'eegwijyaḥchy'aa natr'agwaanduu oo'an
 gweheelyaa t'oonchy'aa. ¹⁰ Diigwik'injigwiighit
 k'iighai' Vit'eegwijyaḥchy'aa vaa gwinzii
 tr'eedaa diinahtsii ts'a' jyaa digwinyaa geh'an
 Vit'eegwijyaḥchy'aa neediinahshii gwik'injiriighit

t'oonchy'aa. ¹¹ Dęhtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaą, “Juu yik'injiighit naįį khit ts'a' goots'a' gwinzii t'ihee'yaa.” ¹² Jii t'ee juu naįį datthak eenjit t'oonchy'aa, Jews nilii ts'a' Jews nilii kwaa haa nihk'it t'igiichy'aa t'oonchy'aa. Juu yik'injiighit naįį datthak eenjit K'eegwaadhat nilii ts'a' juu shits'iinyaą nyaą naįį ch'eegoonzhriį haa goots'inyaą. ¹³ Dęhtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaą, “Juu K'eegwaadhat shatr'agwaanduu sheenjit oo'an gwihinlii ahnyaą t'ee neehezhi t'oonchy'aa!”

¹⁴ Gaa K'eegwaadhat k'injigiighit kwaa ji' du-yeh neeshahshii giyahnyaą. Jesus Vagwandak Nizii giitth'ak kwaa ts'a' chan geegoorahtan kwaa gwiizhit nats'aą gwik'injigeheeghit? ¹⁵ Gwandak Nizii eech'oąahtan naįį, geech'oohahchyaą geenjit zhit gwa'an gwats'a' nagooriinlii kwaa ji' nats'aą gwigweheetth'ak? Dęhtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaą, “Gwandak Nizii eegwaandak naįį goovał'in daį' lyaą shaashroonchy'aa.” ¹⁶ Gaa Isaiah vagwanlii gwanaa daį' leįį naįį Gwandak Nizii k'injigiighit kwaa, ts'a' Isaiah jyaa nyaą, “K'eegwaadhat, leįį naįį jidii geegoorołtin gwik'injigiighit kwaa!” ¹⁷ Aįįts'a' t'ee, Gwandak Nizii tr'iitth'ak haa t'ee gwik'injigwiighit tr'ii'įį, ts'a' Christ eegwagwaandak gwats'an Gwandak Nizii tr'oonjii.

¹⁸ Israel naįį, Gwandak Nizii gwinzii giitth'ak kwaa aįį lyaą lee t'agoogahnyaą? Jyaa dihnyaą haa ch'oalkat ts'a' gwidiigiikhe', aaha' jyaa digiizhit t'igiinchy'aa. Dęhtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaą: “Googinjik nankat datthak gwigwiitth'ak.”

19 Israel gwich'in naïï deegwinyaa t'igwinyaa lee gaagiindaii? Dihnyaa ts'a' chan hee ch'ookat daï' Dëhtly'aa Choh zhit Moses tr'ookit shidi-iginkhe' k'it t'igwiinyä',

“Ch'izhii nahkat naïï zhit nahkat giinlii kwaa k'it t'inchy'aa kwaii dinjii naïï ch'adaï' giyyii'ïï aïï tr'oo'i' giindhan hahtsyaa; ts'a' nahkat gwats'an nilii naïï dinjii nahkhii googoonyaa naïï dinjii zhyaants'ïï gahahtsyaa geenjit goot'ahaalchy'aa.”

20 Ts'a' ninin Isaiah jyaa diinyä' daï' dinjii aanjat kwaa t'inyaa,

“Shïï Vit'eegwiyäghchy'aa, juu shankeegwah'in kwaa naïï shagwagwah'aïï ts'a' juu shach'oahkat kwaa naïï chan goots'a' shigweelkiï.”

21 Gaa Isaiah eenjit jyaa nyaä,

“Juu shik'eegwahthat kwaa ts'a' shik'it dinjii oolï' kwaa nindhan naïï drin datthak goots'a' shanli' oihta'.”

11

Vit'eegwiyäghchy'aa, Israel Gwich'in Naïï Neeshraahchy'aa Oonyaa

1 Vit'eegwiyäghchy'aa lee, jii naïï shigii t'iginchy'aa kwaa nyaä? Jyaa dihnyaa ts'a' adoalkat, lyaa nakwaa! Shant'ee Israel gwich'in ihkii ts'a' Abraham vats'an dihtthaa ts'a' Benjamin vineezheedijii naïï tee gwats'an ihshyaa t'oonchy'aa. 2 Tr'ookit daï' gwats'an, Israel gwich'in naïï tee gwats'an juu Vit'eegwiyäghchy'aa tr'iinlii naïï akhoonyaa kwaa t'inchy'aa. Dëhtly'aa

Choh zhit Elijah deiinya' vaakhwandaii, nijin Vit'eegwijyahchy'aa, Israel gwich'in najii nehts'i' t'inchy'aa ahnyaꝯ daj'. ³ "K'eegwaadhat, Neenjit Ginkhii Nili Najii giilkhwaꝯ ts'a' Kharigidiinjii Zheh gwizhit na-ataiinjii tr'ahtsii deek'it dha'aii k'it t'inchy'aa kwaii chan an giltsaꝯ; Juk dzaa shii zhr̄h t'ihchy'aa ts'a' shehdaa tr'igwigwehee'aa gwik'eegwagwandaii." ⁴ Nats'ahts'a' Vit'eegwijyahchy'aa yidii ginkhe? "Dinjii 7 thousand najii ch'ik'itiltsi' Baal oozhii ts'a' khagidiinjii kwaa najii shaa khagoovoolzhii t'oonchy'aa." ⁵ Izhit daj' doonchy'aa chy'aa juk chan gwik'it t'oonchy'aa, Vit'eegwijyahchy'aa vich'eegoonzhrii eh'an Israel gwich'in tr'iinlii ts'a' diitee nitsya' najii zhr̄h digii iltsaꝯ. ⁶ Vich'eegoonzhrii k'iighai' dinjii najii gwhitee tr'iinlii, googwitr'it k'iighai' aꝯ kwaa. Googwitr'it k'iighai' gwhitee tr'agoovinlii ji' t'ee vich'eegoonzhrii k'ididlii kwaa heelyaa t'oonchy'aa.

⁷ Aꝯ nats'aꝯ dee? Israel najii jidii keegwagwah'in agwagwah'aꝯ kwaa? Aaha', Vit'eegwijyahchy'aa gootee nitsya' zhr̄h gwhitee tr'iinlii najii giigwah'aꝯ. Zhit ch'izhii najii Vit'eegwijyahchy'aa goovankee ginkhii gaa giyiitth'ak kwaa. ⁸ Dehtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaꝯ, "Vit'eegwijyahchy'aa, gooyinji' zhit gwinzii gaagiindaii kwaa gooviltsaꝯ, juk drin gwats'a' datthak gwagwaah'in kwaa ts'a' chan ch'igiitth'ak kwaa k'it t'inchy'aa gooviltsaꝯ." ⁹ Ts'a' yeenii King David jyaa nyaꝯ, "Ch'aga'aa googwahtsii gwiizhit gook'igaanjik ji' gweheezyaa ts'a' chan zhyaa

neet'eegaanaḡi;
 k'it t'igiizhik ts'ḡ' gook'igaanjik ḡiḡt'ḡḡ khaiin-
 jich'igiḡghit ji' gweheezyaa!

10 Goovandee kwaa k'it t'iginchy'aa ji'
 gweheezyaa;
 ts'ḡ' googwantrii zhit khit ts'ḡ' khaiin-
 jich'igiḡghit ji' gweheezyaa.”

11 Jyaa dihnyḡḡ ts'ḡ' ch'oalkat, nijin Jews naḡi
 niighit daḡ' neet'eegaanaḡi k'it t'igiizhik daḡ'
 tr'agwaanduu googwitr'it gwiinli' zhit an gaadlit?
 Łyaa zhyaa nakwaa! Jews naḡi tr'agwaanduu
 googwitr'it gwiinli' geh'an Vit'eegwijyḡhchy'aa
 Jews nilii kwaa naḡi neeheezhii gwiltsḡi ts'ḡ'
 Jews nilii kwaa naḡi jidii Jews naḡi gi'ḡi ts'ḡ'
 dinjigiheeghit geenjit t'iizhik. 12 Jews naḡi
 Vit'eegwijyḡhchy'aa k'it dinjii ginlii kwaa ts'ḡ'
 gootr'agwaanduu chan gwanlii ḡiḡ geh'an Jews
 nilii kwaa naḡi Vit'eegwijyḡhchy'aa goots'ḡ' gwinzii
 t'ii'in. Gaa Vit'eegwijyḡhchy'aa gwandaa diits'ḡ'
 gwinzii t'hee'yaa, nijin Jews naḡi datthak Christ
 k'injigiḡghit gaadlit ji'.

*Vit'eegwijyḡhchy'aa, Jews Nili Kwaa Naḡi Nee-
 hahshii.*

13 Jews nilii kwaa naḡi, jii jyaa danakhwai-
 hnyḡḡ t'ihnyḡḡ dahkhyuk nakhwats'ḡ' tr'ihii'ee
 ihii gahkhyuk datthak shigwitr'it ashoo'ahḡi ts'ḡ'
 gwint'aii gwitr'it t'agwal'in. 14 Zhit Jews nilii kwaa
 naḡi jidii gi'ḡi ts'ḡ' shalak Jews naḡi dinjigiḡghit
 gwik'iighai' goolak naḡi neegeheezhii geh'an jyaa
 dishizhit t'ishi'in. 15 Nijin Jews naḡi gootr'igwii'ee
 daḡ', ch'izhii dinjii naḡi Vit'eegwijyḡhchy'aa vijyaa
 gaadlit. Nijin Jews naḡi vijyaa neeriḡtsḡi ji',

deegweheenjyaa li'? Vit'eegwijyaḥchy'aa gooneeg-wiḥdaii k'it t'igiheenjyaa.

¹⁶ Jii k'it t'oonchy'aa t'oonchy'aa, luh nahtraa lat, Vit'eegwijyaḥchy'aa vantl'eiin'ajj ji', zhit luhchy'aa datthak vats'an heelyaa, ts'a' ts'iivii tthoochan Vit'eegwijyaḥchy'aa vantl'eintin ji', ajj ts'iivii tthoochyah kwaii chan vats'an heelyaa t'inchy'aa. ¹⁷ Jews najj, Olive ts'iivii gwanzhḥ deek'it nahshii ajj valak leelnaii ts'a' Olive ts'iivii tthoochyah gwanzhḥ deek'it geh'at nahshii ajj Olive ts'iivii kat nirinlii k'it t'iginchy'aa. Nakhwan Jews qhḥj kwaa najj ajj Olive ts'iivii tthoochyah gwanzhḥ deek'it geh'at nahshii k'it t'ohchy'aa, juk it'ee Jews najj haa nakhwariinlii ts'a' Vit'eegwijyaḥchy'aa gooveenjit deehee'yaa nyaḥ ajj gwik'it t'ihēe'yaa ajj'ee nakhwan chan goovaa oohohdal t'oonchy'aa. ¹⁸ Ajjts'a' t'ee jii tthoochyah lejḥ najj andaa ihsjḥ nḥ'ya' shrḥ', nats'aḥ zhyaa ideech'oh'in? Tthoochyah zhriḥ qhḥj t'oonchy'aa, zhit tthoochan lejḥ ndak oht'a' kwaa, ajj tthoochan nakhwan ndak nakhoont'a' t'oonchy'aa.

¹⁹ Googaa jyaa dahohjyaa. “Aaha', sheenjit dehk'it gweheelyaa geenjit. jii tthoochyah leelnaii t'oonchy'aa.” ²⁰ Ajj'ee li'deegwidlii, gwik'injigiight kwaa geh'an tthoochyah gwats'an leelnaii t'oonchy'aa. Gwiizhit datthak ts'a' gwik'injuhkhit geh'an nakhweenjit deek'it gwanlii. Geech'oh'ya' shrḥ', gaa geenjit noojat haa tseenjyaa gwik'injuhkhit. ²¹ Tr'ookit tthoochyah k'it t'iginchy'aa geh'an, Vit'eegwijyaḥchy'aa Jews najj neeshraahchy'aa onyaḥ kwaa ji', nakhwan

gwik'injuhkhit kwaa ji' gwiizhit neeshraahchy'aa nakhwahqonjyaa nohthan?

²² It'ee dzaa Vit'eegwijyāhchy'aa nats'aa ch'einzhrīi ts'a' gwintl'oo googwahshii gooh'in. Khit ts'a' vik'it dinjii qh̄jii ji' nakhwats'a' ch'eeheenzhrīi gaa vik'it dinjii qh̄jii kwaa ji' gwintl'oo nakhwagwahahshii ts'a' aji tthoochyah leelnai k'it t'ahohchy'aa. ²³ Aji ts'a' Jews naji gwik'injigiight kwaa ts'i' needigeel'ee ji', Vit'eegwijyāhchy'aa nijin gwats'an tr'agoovinlii k'iteeneegoheelyaa ji' gaa t'oonchy'aa. ²⁴ Nakhwan Jews nilii kwaa naji, gwanzhīh deek'it geh'at Olive ts'iivii nahshii ts'an Vit'eegwijyāhchy'aa leenakhweelnai k'it t'ohchy'aa ts'a' Jews naji ts'iivii nizii ts'an tr'igiinjil kat dineenakhweenlii, jyaa laa digwii'in kwaa t'oonchy'aa. Gaa Jews naji olive ts'iivii nizii vatthoochyah k'it t'iginchy'aa, geh'an aji kat nineegooraheelyaa geenjit gwagwantrii kwaa.

Vit'eegwijyāhchy'aa Juu Najj Datthak Neeshraahchy'aa Oonyaa.

²⁵ Shiyaa naji ideech'oh'in haa ideegahohkhyaa kwaa geenjit jii jidii gaakhwandaii kwaa gwinzii gohtth'ak nakhwoihnyaa. Juk Jews lat naji Christ k'injoihkhit giindhan kwaa, gaa duuyeh khit jyaa diginchy'aa t'iginchy'aa, Jews nilii kwaa naji Christ ts'an giheelyaa gwats'a' gwizhrīh gooveenjit nagwal'in t'inchy'aa. ²⁶ Aji jyahts'a' Israel naji datthak neegeheezhii. Jii Dēhty'aa Choh zhit geenjit jyaa digwinyaa,
 “Jerusalem (Zion) gwats'an dinjii naji neehahshii tr'ihēehaa,

ts'ą' Israel nąjį t'ee juu gwiizųų gwitr'it
t'agwah'in datthak goots'an tr'iheelyaa.

27 Aįįts'ą' gootr'agwaanduu ts'an tr'eegoohihlyaa
ts'ą' deeshi'yaa dihnyąą goots'an hałtsyaa.”

28 Jews nilii kwaa nąjį nakhweh'an Jews nąjį
Vit'eegwijyąhchy'aa itr'igii'ee ts'ą' Gwandak Nizįj
chan eet'igiindhan kwaa, gaa yeenii gootsii
nąjį eenjit deehee'yaa nyąą gwik'it t'iizhik
eh'an Vit'eegwijyąhchy'aa gwhitee tr'agoovinlii
ts'ą' goojyaa nilii. 29 Vit'eegwijyąhchy'aa
juu gwhitee tr'iinlii ts'ą' goodivee gwinzii
gwahtsii nąjį anaandee kwaa. 30 Aįįts'ą'
Jews nilii kwaa nąjį nakhwat'ee gwehkįj dąj'
Vit'eegwijyąhchy'aa vik'eegohthat kwaa gaa juk
Jews nąjį Vit'eegwijyąhchy'aa k'eegwagwahthat
kwaa geh'an neeshraahchy'aa nakhoonyaa. 31 Aįj
gwik'it Jews nilii kwaa nąjį Vit'eegwijyąhchy'aa
neeshraahchy'aa nakhoonyaa geh'an juk,
Jews nąjį Vit'eegwijyąhchy'aa k'eegwagwahthat
kwaa nąjį, geedan chan Vit'eegwijyąhchy'aa
neeshraahchy'aa goovahoonjyaa. 32 Aįj geh'an
Vit'eegwijyąhchy'aa dinjii nąjį datthak gii-Law
k'eegwagwahthat kwaa nąjį zheegwaazhrajį
zhit goovohtą' k'it t'oonchy'aa, aįj gwik'iighai'
neeshraahchy'aa goovahoonjyaa geenjit.

Vit'eegwijyąhchy'aa deerahoh'e'.

33 Vit'eegwijyąhchy'aa jiintsii veegoo'aii gwinyąą
ąjį lyaa gęhdaa kwaa gwiintsii t'agwarahnyąą! Vig-
wizhi' ts'ą' deegwaht'oo gaandaii dinjii ch'ihłak
gaa duuyeh yandaa gaandaii! Dinjii ch'ihłee gaa
nats'ąą Vit'eegwijyąhchy'aa ninjich'adhat gaandaii

kwaa. Ch'ihlee gaa deehee'yaa yaandaii kwaa.

³⁴ Dęhtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaa,

“Juu dee K'eegwaadhat viyinji' haandaii?

Juu jyaa dini'in yahaanjyaa geenjit gwintsii vee-
goo'aii?

³⁵ Giineegoohewat geenjit juu dee
yintl'eegwinlii?”

³⁶ Dzaa nankat, zheekat datthak gwiltsajj ts'a'
vat'aii k'iighai' jidii datthak nihloont'a' ts'a' adan
zhrih datthak veenjit t'oonchy'aa geenjit
Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' khit geenjit
viyinjirihoh'ee! Amen!

12

Nats'aa Vit'eegwijyahchy'aa Vitsyaa Tr'inlii.

¹ Aijts'a' t'ee shijyaa najj, Vit'eegwijyahchy'aa
neeshraahchy'aa diinoonyaa jiiintsii k'iighai'
jyaa nakhwaihnyaa: Vit'eegwijyahchy'aa
vantl'ee'adoolijj, ts'a' khit veenjit gwitr'it t'agoh'in
gwizhit shoo ohtsii. Jii t'ee nakhwadrii, nakhwag-
wandaii viyinji' li'deegwidlii haa khadhoo'ee
t'oonchy'aa. ² Dzaa nankat nats'aa tr'agwaanduu
googwitr'it gwanlii gwik'it t'ohchy'a' shro',
gaa Vit'eegwijyahchy'aa aijj nakhwadrii ts'a'
nakhwagwandaii haa gweheezyaa geenjit
ch'ijuk t'inilii. Aijj ji' t'ee Vit'eegwijyahchy'aa
deeyiindhan gaahakhwandaii, shoo hohtsyaa
ts'a' gweheezyaa geenjit lyaa gwinzii veenjit
t'akhwa'yaa.

³ Vit'eegwijyahchy'aa ch'eegoonzhrijj
k'iighai' jii t'aih shantl'eegwiin'ajj geh'an
nakhwateegwagwaanchy'aa ts'a' jyaa

danakhwahaihnyaa. Dinjii andaa ihsij nq̄h'ya' shro'. Gaa nats'aq̄ Vit'eegwijyaḥchy'aa gwik'injigwiighit nakhwantl'eegwin'ajj k'iighai' jidii deekhwa'in ajj gwinzii akwat gwiizuḡ ji' gininjich'ohthat. ⁴ Diitthaj' t'ee nihlehjuk t'iichy'aa ts'a' datthak nihlehjuk tr'agwah'in. ⁵ Ajj gwik'it, gwik'injiriighit ts'a' diitee lej̄j gaa Christ vaa diitthaj' zhit ch'ihlak tr'iinlii ajj tr'igiinkhii zheh k'it t'oonchy'aa, ts'a' datthak ch'ujuk t'igwinchy'aa gaa ch'ihlak tr'iinlii ts'a' nihts'an tr'iinlii t'oonchy'aa. ⁶ Ajj ts'a' jii jidii Vit'eegwijyaḥchy'aa nihlehjuk t'igwii'in diinantl'eegwiin'ajj ajj vich'eegoonzhrii k'iighai' vit'eegwahahchy'aa geenjit t'iizhik. Jii Vit'eegwijyaḥchy'aa vagwandak eegwarahaandak geenjit diinantl'eeyin'ajj ji', diigwik'injigwiighit datthak k'iighai' vit'eegohchy'aa. ⁷ Vit'eegwijyaḥchy'aa, gwik'injiighit najj ts'ireheenjyaa diits'an gwiltsajj ji', goots'aronya', geech'oorahahchyaan chan diits'an gwiltsajj ji', geech'ooroohchya' jaghaii. ⁸ Juu, dinjii gwats'a' hah'ee geenjit gaandaii ji' dinjii gwats'a' ah'ee. Juu gwantl'aandak geenjit veegoo'aii ji', zhyaa gwantl'aandak. Juu khaihkwaii heelyaa geenjit veegoo'aii ji' gwintl'oo gwitr'it t'agwah'in haa khaihkwaii nilii. Juu neeshraahchy'aa niindhan ji' shoo nilii haa t'ii'in.

⁹ Nich'eet'igwiniindhan lyaan hi'didlii heelyaa gwizhr̄h. Jidii tr'agwaanduu chan itr'iin'ee gwizhr̄h gaa nidrii zhit jidii nizij̄ ajj oodaanaht̄a'. ¹⁰ Nakhwalak eet'ohthan gwik'it gwik'injiighit najj eenjit ch'eet'igwiniindhan akhwa'ij̄, ts'a' shoo q̄hij̄ haa nihleenjihoh'ee.

11 Tr'agoodiinjik kwaa haa gwintl'oo gwitr'it t'agoh'in. Nakhwadrii datthak haa K'eegwaadhat veenjit gwitr'it t'agoh'in. 12 K'eegwaadhat yeendaa nakhwadiveegweheezayaa geenjit vit'injuhchy'aa, jyahts'a' t'ee khit shoo hohlyaa, nakhwaa gwiizuu dai' khadhoochi' kwaa, ts'a' khit khagadohjii. 13 K'aiich'ii akhwa'ii chan juu gwik'injiighit valaraa kwaa ts'a' k'aiich'ii di'ii kwaa najj haa ts'ohnyaa, ts'a' aakin najj nakhwazeh nihdohchik.

14 Aijts'a' dinjii najj nakhwats'a' gwiizuu t'igii'in ji', Vit'eegwijyahchy'aa goots'i' t'inchy'aa dohnyaa shro' gaa Vit'eegwijyahchy'aa goots'a' gwinzii t'ini'in vohnyaa 15 Juu vaashroonchy'aa najj haa nakhwaa shroonchy'aa, juu itree ji' goovaa ohtree. 16 Datthak ts'a' nakhwanee'ok dinjii najj haa gwinzii gwadhoh'ajj, shigwizhi' gwanlii nohkhy'a' shro', deekhwa'yaa goo'aii ajj gwik'it t'akhwa'yaa geenjit adashoo ohli' shro', gaa gwik'it t'akhwa'in.

17 Juu nakhwats'a' gwiizuu tr'agwah'in ji' gaa vats'a' gwiizuu t'akhwa'ya' shro'. Gwinzii t'akhwa'yaa gwizhrih gwik'eegohdaii. 18 Juu najj datthak haa tsinehdan zhit goohohdaii gwizhrih gwik'eegohdaii. 19 Shijyaa najj nakhwats'a' gwiizuu t'igwii'in gaa gwit'ineegohtsyaa shro', Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' t'agohthan. Dehtly'aa Choh zhit geenjit jyaa digwinyaa: "K'eegwaadhat jyaa nyaa, Shij neegwahoihkwat ts'a' gwit'ineegwahaltsyaa, nyaa." 20 Gaa Dehtly'aa Choh zhit ch'adanh gwa'an jyaa digwinyaa: "Dinjii najj neet'iindhan kwaa, ts'a' goozhit

gwilts'ik ji' gooch'ah'aa, chuꝯ chan gahliꝯ ji' chuꝯ goovant'eiinkaii; Jii jyaa dini'in ji' lyaa oozhii goots'an hahtsyaa t'oonchy'aa.” ²¹ Tr'agwaanduu gaiiyiinahohtsyaa shro', gaa gwinzii t'akhwa'in haa tr'aanduu gaiiyii'ohtsii.

13

Nahkat Gwats'q' K'eedeegwaadhat Najiꝯ Goots'q' Deegweheechy'aa Goo'aii

¹ Juu najiꝯ datthak zhit dinjii dzaa nahkat gwats'q' k'eedeegwagwaadhat najiꝯ gook'eegwarahahtat goo'aii. Vit'eegwijyaꝯhchy'aa vehdan k'eedeegwaadhat gwanlii kwaa t'oonchy'aa ts'q' juu k'eedeegwaadhat najiꝯ Vit'eegwijyaꝯhchy'aa k'iighai' zhat nagoorinlii t'oonchy'aa. ² Juu k'eedeegwaadhat ts'i' t'inchy'aa ji' t'ee Vit'eegwijyaꝯhchy'aa zhat nagoovinlii aꝯi gwits'i' t'inchy'aa t'oonchy'aa, ts'q' juu k'eedeegwaadhat ts'i' t'inchy'aa t'ee Vit'eegwijyaꝯhchy'aa ts'i' t'inchy'aa t'oonchy'aa, ts'q' geenjit googwarahshii t'oonchy'aa. ³ K'eedeegwaadhat najiꝯ, gwinzii t'ii'in najiꝯ geenjit gahaanjat kwaa goo'aii t'oonchy'aa gaa juu gwiizꝯ t'ii'in najiꝯ zhriꝯ googahaanjat. Gwats'q' k'eedeegwaadhat najiꝯ oonjat kwaa nohthan? Akwaa ji' gwinzii tr'agwah'in, gwinzii t'akhwa'in nakhwagahaꝯnyaa ts'q' nakhweenjigahah'aa. ⁴ K'eedeegwaadhat, Vit'eegwijyaꝯhchy'aa eenjit tr'agwah'in najiꝯ nakhweenjit gweheezyaa geenjit t'igii'in, gaa gwiizꝯ nakhwagwitr'it gwanlii ji' goovoonjat gwat'oohchy'aa, khaiinjich'anakhwagahahtat geenjit goot'aii

gwanlii t'oonchy'aa. Vit'eegwijyãhchy'aa eenjit gwitr'it t'agwagwah'in ts'ã' gwiizuu nakhwagwitr'it gwanlii ji' Vit'eegwijyãhchy'aa eenjit khaiinjich'anakhwagahahthat t'oonchy'aa. ⁵ Jii geh'an gwats'ã' k'eedeegwaadhat naïï k'eegohthat, Vit'eegwijyãhchy'aa khaiinjich'anakhwahahthat geenjit nakwaa, gaa Vit'eegwijyãhchy'aa vik'eegohthat gaakhwandaii haa nakhwayinji' zhit gwinzii gwehee'aa eenjit.

⁶ Gwats'ã' k'eedeegwaadhat naïï Vit'eegwijyãhchy'aa eenjit gwitr'it t'agwagwah'in geh'an tax eenjit nakhwa-laraa lat goonjii t'oonchy'aa. ⁷ K'eedeegwaadhat naïï jidii goots'ã' goondaii aïï gooneegohkwat, laraa ohtsii lat ts'ã' nakhwanan haa tax ohkwat, ts'ã' gooveenjikhadhoh'ee.

Nats'qq Nihts'q' Dinjii Tr'ihelyaa

⁸ Ch'ihlee gaa ts'ã' goondaii shrõ', ch'et'igwiniindhan zhrih nihleenjit akhwa'ïï. Juu jyaa dii'in t'ee Law zhit deegwehee'yaa gwinyãã gwik'eegwahthat t'ii'in. ⁹ Moses valaw kat deegwehee'yaa gwinyãã, "Veedhindii kwaa haa oiinchï' shrõ'! Dinjii ehdaa tr'agoiin'aa shrõ'! Ch'õïï'ïï shrõ'! Ninee'ok dinjii ts'an ts'ã' dinjoiinghit shrõ'!" Jii datthak ts'ã' ch'izhii kwaii haa ch'ihlak nilii t'oonchy'aa, "Deegwaht'oo ideet'iindhan gwik'it ninee'ok dinjii naïï eet'iindhan!" ¹⁰ Ninee'ok dinjii naïï eenjit ch'et'igwiniindhan ni'ïï ji' duuyeh goots'ã' gwiizuu t'ini'in t'oonchy'aa. Aïïts'ã' ch'et'igwiniindhan tr'ii'ïï ji' t'ee Law datthak, gwik'eegwarahahthat k'it t'igwii'in t'oonchy'aa.

11 Jii dhohchuy gwats'an dakeekhwa'aii k'it t'oonchy'aa ts'q' jii deenakhwaihnyaa gwik'it t'akhwa'in, tr'ookit gwik'injiriindhat gwats'an juk gwats'q' neediihahshii geenjit nahgwan gweedhaa t'oonchy'aa. 12 Tqo gihleegoodhat ts'q' drin neegwiili k'it t'oonchy'aa, ts'q' akwat t'ee tqo gwatr'agwaanduu t'igwii'in akhagwaroonya', ts'q' drin gwinzii t'igwehee'yaa geenjit heeghan haa ninjich'atsarohthat k'it t'agqo'ya'. 13 Drin gwizhit gwarandaii gwik'it diigwitr'it gweheelyaa, ch'anarahooni' gwiizhit ch'aariheechyaa kwaa, diitthaj' haa nihlehjuk tr'agwaanduu diigwitr'it gweheelyaa kwaa, nihlehts'q' nich'itsarahahthat kwaa, ch'izhii dinjii ts'anh tr'oo'i' gweheen'yaa kwaa. 14 Gwiizuy t'asho'ya' nohthan aji gwats'q' t'eedoondhan kwaa gaa K'eegwaadhat Jesus Christ vat'aii aji gqhta'.

14

Nakhwane'ok Dinjii Najj Nakhweenjit Oozuy Shrq'.

1 Juu vigwik'injigwiighit niint'aii kwaa najj goots'ohnyaa, gaa deegiindhan geenjit goodii gohkhyaa shrq'. 2 Dinjii gwik'injiighit lat najj jidii datthak ga'aa t'oonchy'aa, gaa juu vigwik'injigwiighit niint'aii kwaa najj gwanzhij zhrj ga'aa. 3 Juu jidii datthak a'aa najj duuyeh gwiizuy t'akhwa'in goorahnyaa t'oonchy'aa; juu gwanzhij zhrj a'aa najj chan duuyeh zhit juu jidii datthak a'aa najj gwiizuy t'akhwa'in agahnyaa t'oonchy'aa, Vit'eegwijyahchy'aa gwinzii t'akhwa'in goovahnyaa t'iginchy'aa.

⁴ Nakhwan aji juu qhiji dee ch'izhii dinjii vi-slave naji nakhweenjit iizuq? Geedan juu goots'a' k'eedeegwaadhat t'ee giizuq akwat ginzii goohaanjyaa t'oonchy'aa. Ajiits'a' K'eegwaadhat t'aih goots'an qhtsii haa digwik'injigwiighit duuyeh akhagagoonya q t'iginchy'aa.

⁵ Dinjii lat naji drin ch'ihlak lyaa ch'izhii drin andaa Vit'eegwijyaqchy'aa vats'a' ch'iridlii ts'a' deerihil'ee giindhan. Gwiizhit ch'izhii naji aji drin gwiteegwagwaanchy'aa datthak Vit'eegwijyaqchy'aa vats'a' ch'iridlii ts'a' deerihil'ee gooveenjit nihk'it t'oonchy'aa. Diitee gwagwaanchy'aa Vit'eegwijyaqchy'aa nats'aq deerihil'ee ts'a' vats'a' ch'iridlii gwiindhan gininjich'arahthat aji gwint'aii gwaroont'a'. ⁶ Juu drin ch'ihlak lyaa gwiintsii ininjich'ahthat t'ee K'eegwaadhat deehil'ee kiighai' t'igii'in; juu jidii datthak a'aa chan K'eegwaadhat deegihil'ee ts'a' Vit'eegwijyaqchy'aa mahsi' agahnya q geh'an t'igii'in. Juu jidii giindhan zhrih ga'aa chan K'eegwaadhat deegihil'ee ts'a' geedan chan shih eenjit Vit'eegwijyaqchy'aa mahsi' agahnya q. ⁷ Ideenjit gwizhrih gwarandaii kwaa, ts'a' ideenjit gwizhrih niriighit kwaa t'oonchy'aa. ⁸ Gwarandaii ji', K'eegwaadhat veenjit gwarandaii t'igwii'in, ts'a' niriidhat ji' K'eegwaadhat veenjit niriidhat t'igwii'in. Ajiits'a' gwarandaii akwat niriidhat haa nihk'it K'eegwaadhat vats'an tr'iinlii t'oonchy'aa. ⁹ Christ niindhat ts'a' neegwiindaii dai' juu gwandaii akwat niindhat haa eenjit K'eegwaadhat nilii t'ii'in. ¹⁰ Zhit juu gwanzhrih zhrih a'aa naji jaghaii ch'izhii naji nakhweenjit iizuq? Zhit juu jidii datthak a'aa

najj chan jaghaii juu gwik'injiighit najj gwanzhñh zhrñh ga'aa nakhweenjit iizuu? Datthak ts'á' Vit'eegwijyahchy'aa vats'a' nireheedhat ts'á' diinahakat t'oonchy'aa. ¹¹ Dəhtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaa geh'an,

“Shij Vit'eegwijyahchy'aa gwandaii ihkii,
K'eegwaadhat jyaa nyaq,
dinjii najj datthak shats'á' nikiigwahah'aa
ts'á' Vit'eegwijyahchy'aa inlii shagahaanjyaa
t'oonchy'aa.”

¹² Datthak ts'á' dzaa nankat deegwee'ya' geenjit Vit'eegwijyahchy'aa diinoahkat ji' vidii gireheekhyaa gwizhrñh t'oonchy'aa.

Nakhwane'e'ok Dinjii Najj Neet'qohkhii Shrɔ'

¹³ Akwat t'ee nihleenjit tr'oozuu kwaa, gaa ch'izhii dinjii najj neet'eehohthal ts'á' tr'agwaanduu t'igihee'yaa goohohtsyaa gwits'í' gwak'qohtii. ¹⁴ K'eegwaadhat Jesus vaa khaihłak tr'iinlii ts'á' shih tr'a'aa datthak shroodiinyaq nilii gaashandaii ts'á' jidii datthak tr'a'aa. Gaa shih lat shroodiinyaq nilii kwaa gwik'injiriighit ji' t'ee tr'ihee'aa diineenjit iizuu t'inchy'aa. ¹⁵ Jidii oh'aa geh'an nakhwane'e'ok dinjii najj iizuu ohtsyaa shrɔ', jyaa dakhwa'in ji', ch'eet'igwiniindhan haa t'akhwa'in kwaa t'oonchy'aa. Jii shih oh'aa eh'an gwik'injiighit najj googwik'injigwiighit ts'an neet'qohkhii shrɔ', geedan t'ee Christ gooveenjit niindhat t'oonchy'aa. ¹⁶ Nakhwatee gwik'injiighit najj tr'agwaanduu googwitr'it gwanli' ohtsii geh'an, jidii nizij ohnyaq aij voozhri' iizuu ohtsyaa shrɔ'. ¹⁷ Vit'eegwijyahchy'aa Veegwinii'ee t'ee aij jidii tr'a'aa ts'á' tr'iinij zhrñh geenjit

t'oonchy'aa kwaa, gaa Ch'ankey'aa Shroodiinyaꝯ, k'iighai' vats'inehdan, vashragoonchy'aa, ts'ꝯ' Vit'eegwijyaꝯhchy'aa vaa gwinzii tr'iheedaa haa diinantl'eegwin'ꝯꝯ ꝯꝯ geenjit t'oonchy'aa. ¹⁸ Ts'ꝯ' nijin jii jyahts'ꝯ' gwinzii Christ vitsyaa ꝯhꝯꝯ dꝯ' t'ee Vit'eegwijyaꝯhchy'aa nakhwashoo'ahꝯꝯ gwiizhit nakhwanee'ok dinjii nꝯꝯ gwinzii t'akhwa'in nakhwahaanjyaa t'oonchy'aa.

¹⁹ ꝯꝯꝯꝯ'ꝯ' geenjit khit gwinzii t'igwehee'yaa gwik'eegwaroondaii, gwik'iighai' tsinehdan zhit t'aih nihkihts'an tr'ahahtsyaa geenjit.

²⁰ Vit'eegwijyaꝯhchy'aa diineenjii deezhit jii shih tr'aa haa gwiizuꝯ gohtsyaa shro', shih datthak tr'ihee'aa geenjit nizꝯꝯ t'oonchy'aa gaa jidii shih nakhwanee'ok dinjii tr'agwaanduu t'igii'in ꝯhtsii ꝯꝯ oh'aa shro'. ²¹ Nili chan tr'aa kwaa, ts'ꝯ' jak chy' chan tr'inꝯꝯ kwaa, ts'ꝯ' diinee'ok dinjii gwik'injiighit nꝯꝯ tr'agwaanduu gwats'ꝯ' neet'eerakhii kwaa ꝯꝯ gwinzii t'igwii'in t'oonchy'aa. ²² Jidii nilii oh'aa ts'ꝯ' jak chy' akhwanꝯ ꝯꝯ geenjit gwik'injuhkhith ꝯꝯ nakhwan ts'ꝯ' Vit'eegwijyaꝯhchy'aa haa gwineetak nakhwateetl'an dhoh'ꝯꝯ. Dinjii nꝯꝯ jidii gwinzii gaagiindaii ꝯꝯ googwitrit gwanlii, Vit'eegwijyaꝯhchy'aa goovaa shoo nilii t'inchy'aa ts'ꝯ' deegiizhik geenjit goothꝯ' iizuꝯ kwaa t'igiinchy'aa. ²³ Gaa jidii ga'aa geenjit tr'igwigwidii ji', Vit'eegwijyaꝯhchy'aa ꝯꝯ jidii ga'aa geenjit gwiizuꝯ t'igii'in goovahaanjyaa t'oonchy'aa, googwik'injigwiighit niint'aii kwaa geh'an. Vit'eegwijyaꝯhchy'aa t'injiraahchy'aa kwaa geh'an, jidii t'igwii'in ꝯꝯ gwinzii gaagwiindaii kwaa ji' t'ee Vit'eegwijyaꝯhchy'aa vandah tr'agwaanduu

t'igwii'in t'oonchy'aa.

15

*Ninee'ok Dinjii Najj Shoo Hahtsyaa
Gwik'eegwiindaii, Nan Zhr̄h Nakwaa.*

¹ Diikhwan diigwik'injigwiighit niint'aa najj zhit juu googwik'injigwiighit goot'aa kwaa najj haa gwiizuu daj' goots'igweheenjyaa gwizhr̄h. Diikhwan deegwiindhan ajj zhr̄h gwik'it t'igwehee'yaa kwaa. ² Gaa zhit juu gwik'injiighit najj googwik'injigwiighit gwandaa nint'aa heelyaa geenjit, goozhit shoo tr'oh'ai'. ³ Dęhtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaa, "Nakhwats'ą' gwiizuu giginkhii t'ee shj̄ shats'ą' gwiizuu giginkhii t'igii'in." ajj geh'an, Christ shoo adahaatsyaa geenjit doo'ya' niindhan gwizhr̄h gwik'it t'ee'ya' kwaa. ⁴ Dęhtly'aa Choh zhit jidii datthak gwadanakhwat'oo t'ee vik'iighai' gwagwarahaa'ee geenjit danakhwat'oo t'inchy'aa, yeendaa ji' vit'injiraahchy'aa gwiizhit gwik'iighai' khai'gwidlii gwireheendaii ts'ą' diit'aa gweheelyaa geenjit. ⁵ Ajj̄ts'ą' Vit'eegwijyąhchy'aa vik'iighai' khai'gwidlii gwarandaii ts'ą' diit'aa gwanlii, haa Christ Jesus dzaa nankat dhidii gwiizhit deezhik gwik'it datthak ts'ą' nihts'ą' gwinzii dinjii khohlyaa geenjit nakhwats'iinya' ⁶ Ajj̄ts'ą' kheihlak qh̄j̄ haa Diik'eegwaadhat Jesus Christ Viti' Vit'eegwijyąhchy'aa vats'a' deerahoh'ee.

*Gwandak Nizj̄, Jews Nili Kwaa Najj Ts'ą' Gee-
girinkhii Ajj̄ Geegireheehkhyaa*

7 Ts'ą' ąjį gwik'it Christ shoo nilii haa vigii hohłyaa geenjit gwit'eetr'anakhweeinlii, datthak ts'ą' shoo ąhłjį haa nihts'ą' ohtsii, jyąhts'ą' Vit'eegwijyąhchy'aa deerahąąh'aa geenjit.

8 Jii nakhwaagwahaldak, Christ, Jews nąjį ts'iheenjyaa geenjit dzaa gwats'ą' haazhii, yeenii gootsii nąjį eenjit Vit'eegwijyąhchy'aa deehee'yaa nyaąą ąjį h'i'didlii gweheelyaa ts'ą' Vit'eegwijyąhchy'aa deehee'yaa nyaąą ąjį khit gwik'it t'ii'in gwigweheechy'aa geenjit. 9 Aįjts'ą' Jews nilii kwaa nąjį Vit'eegwijyąhchy'aa neeshraahchy'aa goovoonyaąą geenjit giits'ą' deegahah'aa. Dęhtły'aa Choh zhit jyaa digwinyąą, “Jews nilii kwaa nąjį tee gwats'ąnh deenookhwahał'aa,

gwiizhit ch'ilik haa chan deenookhwahał'aa.”

10 Chan hee Dęhtły'aa Choh zhit jyaa digwinyąą, “Jews nilii kwaa nąjį, Vit'eegwijyąhchy'aa vigii Jews nąjį haa shoo ąhłjį!”

11 Aįjts'ą' chan hee vakat jyaa digwinyąą, “Jews nilii kwaa nąjį datthak, K'eegwaadhat deehoh'ee; dinjii nąjį datthak chan K'eegwaadhat deehoh'ee!”

12 Chan hee Dęhtły'aa Choh zhit Isaiah jyaa nyaąą, “Jesse ts'an deedhaa nąjį eeneegwahaakya, Jews nilii kwaa nąjį ts'ą' k'eedeegwaadhat geenjit,

ts'ą' yeendaa ji' geenjit giit'injyahahchy'aa.”

13 Nakhwagwik'injigwiighit k'iighai' Vit'eegwijyąhchy'aa, tsinehdan ts'ą' shoo gwanlii haa nakhwats'an ohtsyaa. Adan t'ee yeendaa ji' geenjit vit'injiraahchy'aa geh'an. Aįjts'ą' yeendaa

ji' nakhwadiwee deegweheechy'aa geenjit vit'injuhchy'aa aji Ch'ankey'aa Shroodiinyaꝯ gwat'aii k'iighai' nitsii heelyaa geenjit.

Paul Jaghaii Ginjik Niint'aii Haa Ch'adant'oo.

¹⁴ Shijyaa naji, datthak ts'a' lyaa ohsii ts'a' deekhwa'yaa datthak gaakhwandaii ts'a' khan geeneeledootan nakhwaashandaii. ¹⁵ Gaa jii dehtly'aa nakhwats'a' diht'oo zhit gwinleji gineenakhwahaldaii geh'an naljat kwaa haa gineenakhwahaldaii geenjit gwiinzii nakhwaagwaldak. Vit'eegwijyahchy'aa jyaa dishi'in geenjit shant'eegwiin'aji lyaa shoo ihii. ¹⁶ Christ Jesus veenjit gwitr'it t'agwal'in. Giinkhih k'it t'ishi'in, ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa Vagwandak Nizii, Jews nilii kwaa naji haa gwaaktan, aji gwik'iighai' Jews nilii kwaa naji Vit'eegwijyahchy'aa ts'a' ataiinjii gooritsaji k'it t'iginchy'aa geenjit shoo heelyaa, Ch'ankey'aa Shroodiinyaꝯ k'iighai' khit Vit'eegwijyahchy'aa eenjit gwitr'it t'agwagwah'in. ¹⁷ Aji ts'a' Christ Jesus deegwaht'oo Vit'eegwijyahchy'aa veenjit shik'iighai' gwitr'it t'agwah'ya' geenjit shoo ihii. ¹⁸ Nats'ꝯ Christ Jesus shik'iighai' Jews nilii kwaa naji Vit'eegwijyahchy'aa k'injigiighit gavoaltsaji naljat kwaa haa gwinzii geegihikhyyaa. Shiginjik ts'a' shigwitr'it haa k'iighai' t'iizhik. ¹⁹ Geegwaroolii kwaa ts'a' gwigwee'in ts'a' Ch'ankey'aa Shroodiinyaꝯ vat'aii haa Jerusalem gwats'an Illyricum gwats'a' hoiizhii, izhit Christ Vagwandak Nizii datthak eech'oaalchya'. ²⁰ Nijin Christ Vagwandak Nizii tr'iitth'ak kwaa gwa'an khit ts'a' geech'oolchya' nihthan, aji dinjii ndak

gwiłtsajjı̄ ajjı̄ gwandaa ndak neegwahałtsyaa nihthan t'ihnyaą kwaa. ²¹ Dęhtly'aa Choh zhit jyaa digwinyaą,
 “Zhit juu yaandaii kwaa najjı̄ gwagwahah'yaa, ts'a' juu gwıgwııth'ak kwaa najjı̄ gaageheendaii.”

Paul, Rome Kwaiik'it Gwachoo Gool'ya' Niindhan

²² Ajjı̄ geh'an gwınlejjı̄ nakhwats'a' hoihshi' nihthan gaa gwık'it gwıllıi kwaa. ²³ Gaa juk it'ee dzaa nankat gwa'an shıgwıtr'ıt eħdaa tr'iıjık ts'a' gwınlejjı̄ nakhwool'ya' nihthan. ²⁴ Juk gwık'ıt t'ıshi'yaa nihthan. Spain nahkat gwats'a' ihshyaa ji' nakhwahał'yaa, shoo haa nakhwaa iidi' ajjı̄t'ęę shats'ahohjyaa haa Spain nahkat nihihshyaa. ²⁵ Juk zhat ajjı̄ Vit'eegwıjyąhchy'aa k'injiıghıt najjı̄ laraa goots'a' hıhlyaa geenjit Jerusalem gwats'a' hıhshyaa. ²⁶ Macedonia ts'a' Achaia (Greece) nahkat kwaii gootr'ıgiınkhıi zheh najjı̄ Jerusalem gwızhıt Vit'eegwıjyąhchy'aa k'injiıghıt neeshraahchy'aa najjı̄ shoo haa ts'ıgiheenjyaa geenjit gwantl'eegaanjık. ²⁷ Goots'ıgeheenjyaa ajjı̄ dagakhai' gwıts'ıgınyaa t'ıgiı'in. Jews gwık'injiıghıt najjı̄ geedan t'ee Jews nilıi kwaa najjı̄ Gwandak Nıjıjı̄ goovaagwıgwıldak geh'an Jews najjı̄ antl'eeroonjıi giındhan. ²⁸ Nıjın jıi gwıtr'ıt gęhdaa tr'iıjık ji' jıi laraa gooveenjit khaihłan niriınlıi datthak gavantl'eehıhlyaa ajjı̄t'ęę Spain nahkat gwats'a' ihshyaa ji' nakhwaahał'yaa. ²⁹ Nıjın nakhweenıhshee ji' Christ vat'aii k'ııghai' nakhwats'a' gwınzıi t'ıshi'yaa gaashandaii.

³⁰ Shıjyaa najjı̄, K'eegwaadhat Jesus Christ zhit diıgwık'injıgwııghıt ts'a' Ch'anıky'aa

Shroodiinyaꝯ ch'ee't'igwiniindhan diinantl'eiin'ajii geh'an Vit'eegwijyaꝯhchy'aa vats'a' sheenjit gwint'aii shaa khagadꝯhjii. ³¹ Judea gwizhit gwik'injiighit kwaa najii shigiheendal kwaa ts'a' Jerusalem gwizhit Vit'eegwijyaꝯhchy'aa vigii najii goots'iheenjyaa geenjit shoo giheelyaa geenjit khagadꝯhjii. ³² Ajiits'a' Vit'eegwijyaꝯhchy'aa gwik'it t'iindhan ji', shoo haa nakhweenihshyaa, ts'a' shoo haa nakhwaahihdyaa ts'a' neehalzhi. ³³ Vit'eegwijyaꝯhchy'aa vats'an tsinehdan tr'ii'jii ajii nakhwaa oolj'! Amen!

16

Paul, Rome Kwaiik'it Gwizhit Dijyaa Najii Eeginkhii

¹ Jii gwik'injigwiighit zhit diineeji Phoebe tr'injaa nizii nilii, Cenchreae kwaiik'it gwizhit tr'igiinkhii zheh geenjit gwitr'it t'agwah'in (deacon nilii) nakhwats'a' nahaꝯhyaa. ² Vit'eegwijyaꝯhchy'aa vigii najii t'igii'in gwik'it K'eegwaadhat voozhri' zhit ꝯhjii ts'a' vats'ohnyaa. Dinjii lejii najii ts'iinya' ts'a' shant'ee chan shits'iinya' t'inchy'aa.

³ Priscilla ts'a' vakai' Aquila haa Christ Jesus veenjit gwitr'it t'agwal'in dai' shits'iginya', sheenjit nakhwadiveegoozꝯ' goovohnyaa. ⁴ Sheh'an gwiizuꝯ gwak'agoojil ts'a' khaiinjii sheenjit nigindhat ajii geenjit mahsi' goovoihnyaa, shij zhrh kwaa gaa Jews nilii kwaa gootr'igiinkhii zheh kwaii chan mahsi' googohnyaa. ⁵ Ajiits'a' goozheh gwizhit tr'igiinkhii zheh gwagwahtsii najii chan sheenjit nakhwadiveegoozꝯ' goovohnyaa.

Shijyaa zu' dinjii Epaenetus, nidiveegoozu' sheenjit vohnyaa. Adan tr'ookit Asia gwa'an gwizhit Christ k'injiindhat dhidlit t'inchy'aa. ⁶ Ts'a' Mary, nakhweenjit gwintl'oo gwitr'it gwiltsajj nidiveegoozu' sheenjit vohnyaa. ⁷ Ajj dinjii neekwaii Andronicus ts'a' Junia haa shik'it Jews giinlii. Zheh gwaazhrajj shaa giindih sheenjit nakhwadiveegoozu' goovohnyaa. Shehkii gwik'injigiindhat ts'a' Tr'ihil'e' najj lyaa goovaagiindaii.

⁸ Ts'a' shijyaa dinjii veet'iihthan Ampliatus, chan K'eegwaadhat haa kheihlak nilii ajj sheenjit nidiveegoozu' vohnyaa. ⁹ Dinjii Urbanus, Christ eenjit diinaa gwitr'it t'agwah'in ts'a' shachaa Stachys lyaa dinjii veet'iihthan nilii haa sheenjit nakhwadiveegoozu' goovohnyaa. ¹⁰ Ts'a' ajj Apelles dinjii nizijj nilii ts'a' Christ shoo ahtsii ts'a' dinjii Aristobulus vizhehk'aa najj haa sheenjit nakhwadiveegoozu' goovohnyaa. ¹¹ Dinjii Herodion, shik'it Jews nilii ts'a' ajj dinjii Narcissus vizhehk'aa gwik'injiighit najj haa sheenjit nakhwadiveegoozu' goovohnyaa.

¹² Ajj tr'injaa Tryphaena ts'a' vijuu Tryphnoso haa K'eegwaadhat deegoovahnyaa zhrih gwik'it t'igii'in najj ts'a' tr'injaa Persis, veet'igwiindhan ts'a' K'eegwaadhat eenjit gwintsii gwitr'it gwahtsii haa sheenjit nakhwadiveegoozu' goovohnyaa. ¹³ Dinjii Rufus, K'eegwaadhat eenjit gwintl'oo gwitr'it gwahtsii ts'a' vahan, khit digii k'it t'ashoonyaa haa sheenjit nakhwadiveegoozu' goovohnyaa. ¹⁴ Dinjii najj Asyncritus, Phlegon, Hermes Patrobas, Hemas ts'a' juu gwik'injiighit

najj datthak sheenjit nakhwadiveegoozų' goovohnyaą. ¹⁵ Dinjii Philologus ts'a' Julia, dinjii Nereus ts'a' vijuu, Olympas ts'a' juu goovaa Vit'eegwijyahchy'aa k'injiighit najj haa datthak sheenjit nakhwadiveegoozų' goovohnyaą.

¹⁶ Nijin khaihlan nihłaa nineekhwadal daj' ch'et'igwiniindhan haa nihłanli' qhjii. Dzaa gwa'an tr'igiinkhii zehh Christ k'injiighit najj nakhwadiveegoozų' nakhwagahnyaą t'oonchy'aa.

Paul Khaiinkqo Goots'a' Ch'adaqant'oo Daj' Jyaa Dakhwa'in Goovahnyaą.

¹⁷ Shijyaa najj, zhit juu dinjii gwik'injiighit najj khaihłak gwah'ij kwaa gwagwahtsii ts'a' dinjii najj gwik'injigeheeghit gwits'i' an-needagaa'ee gwagwahtsii ts'a' Vit'eegwijyahchy'aa viginjik eenakhwarahchya' ajj gwits'i' t'iginchy'aa najj goots'i' adak'qontii ts'a' goovaa nagoh'aa shrq'. ¹⁸ Ajj juu jyaa dinchy'aa najj Christ Diik'eegwaadhat haa ginlii kwaa najj t'igiinchy'aa, gaa geedan deegiindhan gwizhrj gwik'it t'igii'in. Gijnjik nizij haa gigiinkhii zhit dinjii tr'agwaanduu gaandaii kwaa najj iizuų gahtsii ts'a' tsinteegoogahkaii. ¹⁹ Juu najj datthak Gwandak Nizij zhit gohdaii nakhweegwigwiitth'ak ajj geenjit nakhwashoo ahij. Jidii gwinzii gwigwitr'it datthak gaakhwandaii nahoihnyaą, ts'a' jidii tr'agwaanduu gwigwitr'it ajj gaakhwandaii nahoihnyaą kwaa. ²⁰ Ajjts'a' Vit'eegwijyahchy'aa tsinehdan diits'an ahtsii t'ee niighit kwaa, Satan kat nakhweenjit deehaa'al t'oonchy'aa.

K'eegwaadhat Jesus vich'eegoonzhrii nakhwaa ooli'.

²¹ Timothy, shaa Christ eenjit gwitr'it t'agwah'in ts'a' dinjii Lucius, Jason, ts'a' Sosipater najii haa shik'it Jews ginlii najii haa nakhwadiveegoozų' nakhwarahnyaą t'oonchy'aa.

²² Jii dehtly'aa t'ee shii Tertius, Paul veenjit danoiht'oo ts'a' Christ voozhri' zhit nakhwadiveegoozų' nakhwahnyaą t'oonchy'aa.

²³ Ts'a' dinjii Gaius, vizheh gwihch'ii ts'a' zhat chan tr'igiinkhii gwarahtsii geenjit khaihtan nineeriidal chan nakhwadiveegoozų' nakhwahnyaą t'inchy'aa. Jii kwaiik'it gwachoo laraa k'aąhtii dinjii Erastus ts'a' diichaa gwik'injigwiighit zhit Quartus chan nakhwadiveegoozų' nakhwagahnyaą t'oonchy'aa.

²⁴ Diik'eegwaadhat Jesus vich'eegoonzhrii nakhwaa ooli'!

*Paul, Jii Dehtly'aa Zhit Khaiinkoq Khagideedi'
Ts'q' Deehil'ee*

²⁵ Vit'eegwijiyaḥchy'aa, ch'eegwaḥndit vant'eegwaroo'aa, Gwandak Nizii k'iighai' nakhwagwik'injigwiighit niint'aii ahtsii, yeenaada' jidii h'didlii nagwah'ii aii shats'a' gwigweekii haa Jesus Christ veech'oaktan. ²⁶ Aii'ts'a' t'ee jii jidii niighit da' nagwaą'ii t'ee Vit'eegwijiyaḥchy'aa Eenjit Ginkhii najii gwadagwagwaant'oo haa gwizhr̄h nigwigwiin'aii, ts'a' Vit'eegwijiyaḥchy'aa ndaaną'ai' kwaa gwik'it gweheelyaa gwizhr̄h nyaą vik'iighai' nahkat datthak

gaagiindaii goodlit, gwik'injigeheeghit ts'a'
Vit'eegwijyahchy'aa k'eegogwahaadhat geenjit.

²⁷ Diivit'eegwijyahchy'aa adan zhrìh vigwizhi'
gwanlii, ndaagwaa'ajì' kwaa gwats'a' datthak Je-
sus Christ k'iighai' vich'eegwàhndit gooli'!

Vit'eegwijyahchy'aa Vagwandak Nizij New Testament in Gwich'in (US:gwi:Gwich'in)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gwich'in

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Gwich'in [gwi], USA

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 978-1-61338-040-6

The New Testament

in Gwich'in

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

76f78026-a415-5a46-bbf9-abfff2b08023